

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Redacción, 2025 Administración, 2299
Dirección, 1750 e imprenta

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín, 7
Apartado n.º 11

AÑO LXIV.—Número 19.322

Sábado 4 de enero de 1964

Precio del ejemplar: 1,50 pesetas

Depósito Legal SG. 7-1988

Su Santidad PABLO VI, en TIERRA SANTA

El Padre Santo ha salido de Roma a las 8'25 y ha llegado a Amman a las 12'14

ROMA, 4.—SU SANTIDAD EL PAPA HA EMPRENDIDO VIAJE POR VIA AEREA, HACIA TIERRA SANTA. EL AVION PONTIFICIO DESPEGO DEL AEROPUERTO DE FIUMICINO, PARA DIRIGIRSE A AMMAN, A LAS 8,55 DE LA MAÑANA (HORA ESPAÑOLA). PREVIAMENTE, SU SANTIDAD EL PAPA, COMO DE COSTUMBRE DIJO MISA EN SU CAPILLA PRIVADA Y DESPUES TOMO SU TRADICIONAL DESAYUNO DE CAFE CON LECHE, CON UNA TOSTADA Y MERMELADA, QUE LE ES PREPARADO POR LAS HERMANAS DE MONTE CALVARIO, A SU SERVICIO. EFE.

El presidente Segni, acompañado de otras altas autoridades, despidió al Sumo Pontífice en el aeropuerto de Fiumicino

Miles de personas presenciaron la salida del Vaticano

Y el despegue del avión en que viajaba Su Santidad

La aglomeración obligó a que el automóvil del Papa llegara con notable retraso al aeropuerto

En Amman fue recibido por el Rey Hussein y su Gobierno; seis patriarcas orientales y una inmensa multitud árabe que prorrumpió en ensordecedoras aclamaciones a la llegada del Papa y a su partida hacia Jerusalén, adonde llegó a las 15'45

Ciudad del Vaticano, 4.—Su Santidad el Papa abandonó el Vaticano, para dirigirse al aeropuerto de Fiumicino, desde el que emprendió viaje a Tierra Santa, esta mañana.

Al iniciar la marcha, sonaron cornetines y trompetas y las campanas de San Pedro.

En vehículo abierto, el Soberano Pontífice saludó a la gran muchedumbre congregada. Un grupo de monjas interpretaba himnos religiosos. El vehículo de Su Santidad paró brevemente y el ministro italiano de Asuntos Exteriores, Giuseppe Saragat, saludó a Pablo VI, en nombre del Gobierno.

Su Santidad continuó luego la marcha hacia el aeropuerto, siendo escoltado su vehículo por veinte policías motorizados italianos.—Efe.

Aclamado en las calles de Roma

Roma, 4.—A su paso por las calles de Roma, la muchedumbre, a lo largo de la orilla del Tíber saludó al Santo Padre. Asimismo, el Soberano Pontífice devolvió el saludo a muchos obreros que le aclamaron mientras se dirigían a su trabajo, al rebasarse el vehículo pontificio, camino de Fiumicino.—Efe.

ENTUSIASTAS GRITOS DE «VIVA EL PAPA!»

Ciudad del Vaticano, 4.—Con entusiastas gritos de «Viva el Papa», fue acogido Su Santidad, a su paso por la larga avenida de Trastevere, célebre distrito popular de Roma.—Efe.

LE ACLAMAN PRESIDARIOS DE LA CARCEL «LA REINA DEL CIELO»

Roma, 4.—A su paso por la cárcel de «La Reina del Cielo», el Santo Padre fue aclamado por un grupo de presidiarios a los que se les permitió abandonar sus celdas, escoltados por guardias, con motivo del acontecimiento, para que pudiesen saludar a Su Santidad. Pablo VI hizo parar su vehículo y les impartió su bendición.

Su predecesor Juan XXIII visitó la cárcel en el día de Navidad el primer año de su reinado.—Efe.

LA AGLOMERACION RETRASA LA LLEGADA AL AEROPUERTO

Roma, 4.—Su Santidad el Papa

No son de un cuadro de Goya las cenizas halladas en una caja de la estación Victoria, de Londres

Londres, 4.—«Será lo que sea, pero no se trata de un Goya», tal es la conclusión a la que ha llegado hoy Scotland Yard, después que sus expertos han examinado las cenizas encontradas en una caja de la estación Victoria, a consecuencia de una llamada anónima telefónica el pasado martes, que advertía la desconocida voz que había depositado los restos del famoso cuadro «El duque de Wellington», retrato de Goya desaparecido de la National Gallery, desde principios del año pasado. Efe.

A 500 pesetas el kilo de langostinos en Castellón

Castellón de la Plana, 4.—A cerca de quinientas pesetas el kilo, han llegado a cotizarse los langostinos capturados en este litoral durante los últimos días. Si se tiene en cuenta que dichas capturas oscilaron en unos dos mil kilos diarios, el ingreso reportado por este preciado crustáceo se ha aproximado al millón de pesetas diarias.

Importantes reducciones en el programa espacial de Estados Unidos

Pero no suspenderán el proyecto de hacer llegar un hombre a la Luna para 1970

Johnson City, (Tejas), 4.—El presidente Johnson ha anunciado importantes reducciones en el programa espacial de los Estados Unidos, pero aseguró que, a pesar de ello, no se suspenderá el proyecto norteamericano para tratar de hacer llegar un hombre a la Luna para mil novecientos setenta. También anunció reducciones en el programa de la

Comisión de Energía Atómica y en el Departamento de Agricultura, con objeto de establecer para el próximo año fiscal un presupuesto de cien mil millones de dólares. El informe presupuestario del presidente Johnson será entregado al Congreso a fines del mes en curso. Las reducciones previstas suponen varios centenares de millones de dólares.—Efe.

EL PAPA se entrevistará dos veces con el patriarca Athenágoras

Y también con otros dirigentes ortodoxos

Jerusalén, 4.—En círculos vaticanos se ha anunciado que Su Santidad el Papa, Pablo VI, se entrevistará dos veces con el patriarca Athenágoras de la Iglesia Ortodoxa griega, durante su peregrinación a Tierra Santa.

Se añadió que el Santo Padre se entrevistará también con otros dirigentes ortodoxos.—Efe.

llegó al aeropuerto de Fiumicino a las 8,27 (hora española), con notable retraso, debido a que el vehículo marchaba con mayor lentitud que la prevista, al objeto de darle tiempo para saludar a la muchedumbre que se congregó a lo largo de la ruta seguida en su marcha desde la Santa Sede hasta el aeropuerto.

Al llegar el Santo Padre los miles de personas congregadas en Fiumicino prorrumpieron en gritos de júbilo.

El presidente Segni acudió para saludarle, se estrecharon las manos y luego Pablo VI estrechó también la mano del jefe del Gobierno, Aldo Moro, que acudió a saludarle, así como también a los presidentes del Senado y Cámara de Diputados, vicepresidente ministro, Pietro Nenni, y otros miembros del Gobierno.

Su Santidad pasó, a continuación, lentamente, por la tribuna erigida en el aeropuerto, donde los funcionarios, prelados y miembros del Cuerpo Diplomático besaron su mano.—Efe.

DESPEGA EL AVION

Roma, 4.—El presidente Segni, al saludar a Su Santidad, expresó a Pa-

(Continúa en la página 6)



El Papa en Amman

Amman, 4.—(Urgente).—El avión donde viaja el Sumo Pontífice ha aterrizado en el aeropuerto de Amman a las 12,14 (hora española). Los periodistas que esperaban se lanzaron hacia el avión del Papa, mientras que se dejaban oír los cañonazos de las salvas de honor.—Efe.

Esta mañana una espesa niebla cubría el aeropuerto de Amman por lo que fue cerrado al tráfico y se temía que el avión en que viajaba el Papa hubiera de aterrizar en el aeropuerto de Beirut (Libano). Sin embargo, la niebla comenzó a disiparse una hora antes de la llegada del Papa. Cuando llegó el avión pontificio pudo efectuar un aterrizaje perfecto. La niebla se había disipado y el aeropuerto estaba de nuevo abierto al tráfico.

RECIBIDO POR EL REY HUSSEIN

Amman, 4.—El estampido de 21 cañonazos saludó al Pontífice felizmente reinante cuando el avión en que viajaba tomó tierra.

En el aeropuerto, para dar la bienvenida al Pontífice, se encontraba ya desde algún tiempo antes el Rey Hussein de Jordania, acompañado de numeroso séquito de dignatarios y personalidades.

Previamente, el avión papal había sido acompañado y escoltado por aviones de las fuerzas reales jordanas cuando entró en el espacio aéreo de Jordania.

El Rey Hussein se adelantó hacia el Pontífice y la guardia real presentaba armas. La multitud prorrumpió en frenéticos aplausos y sonaban las notas del himno pontificio y el himno nacional jordano. Dos niños ofrecieron al Papa ramos de olivo. Visiblemente emocionado, el Rey Hussein estrechó la mano de Su Santidad, y, en este momento, centenares de palomas ascendieron con blanco aleteo a los cielos.

Seguidamente Hussein acompañó al Romano Pontífice hacia el grupo de dignatarios y personalidades que esperaban y les fue presentando.

Entre ellas se hallaban seis patriarcas de rito oriental, el patriarca melquita Máximo IV, el patriarca maronita Paul Pierre Meuchi, de Antioquía; el patriarca Alberto Gori, de Jerusalén; el patriarca Pablo II, de Babilonia, y el patriarca Ignacio Pedro XVI, de Cilicia de los armenios. Los seis patriarcas orientales se arrodillaron y besaron el anillo del pescador.

La multitud, mientras, no cesaba de lanzar sus vítores al Papa y los gritos de «Yahia el Baba» (Viva el Papa) eran ensordecedores.

(Continúa en la página 6)

400.000 pesetas, en el segundo premio de la lotería de hoy, al industrial segoviano D. Gonzalo Gutiérrez

Cuatrocientas mil pesetas le han correspondido en el sorteo de la lotería de hoy al conocido industrial segoviano don Gonzalo Gutiérrez, dueño del café-bar Venecia, que jugaba 100 pesetas en el núm. 13.061, premiado con seis millones de pesetas.

El señor Gutiérrez recibió la participación de una hermana religiosa que reside en Bilbao, la cual había enviado la misma participación de cien pesetas a cada uno de sus hermanos, pues tienen la costumbre de intercambiar lotería entre ellos.



Jerusalén.—Toda la ciudad se prepara y engalana para recibir a Su Santidad Pablo VI. En la telefoto, un comerciante judío coloca un gran retrato del Papa en la puerta de su establecimiento.—(Telefoto Europa Press.)

Varios agraciados con el primer premio del sorteo celebrado hoy, en Zaragoza

Zaragoza, 4.—Una serie del «gordo» del sorteo de la Lotería Nacional de hoy, en el número 0.901 con sus aproximaciones y centenas, ha sido vendida en la administración número 0 de la calle de San Miguel, que regenta doña Dolores Sanz Ronquillo.

De momento se ignora el paradero de la serie afortunada, con los doce millones de pesetas, pero se supone que ha sido vendida en décimos sueltos y que, por lo tanto, son varias las personas agraciadas.—Cifra.

CRONICA DE LA CIUDAD

La noche de los niños

Y ahora... los Reyes. Es la última de las varias fiestas que hemos tenido, prácticamente seguidas. Y tiene, como todas las ya pasadas, un significado muy especialísimo, principalmente para los pequeños, que cifran sus ilusiones en la llegada de los Monarcas que han de dejarles, junto al balcón, en él mismo, al pie de la chimenea o en cualquier otro rincón de la casa, los múltiples regalos que hayan pedido en sus cartas dirigidas a los Magos de Oriente. Unas cartas que no necesitan franquicia, por especial privilegio, pero que llegan puntualmente a los generosos Reyes.

Mañana por la noche, la cabalgata que recorrerá las calles de la ciudad—y que este año parece ser de carácter extraordinario—será el plan que ponga verdaderamente alerta a los niños. A partir de ese momento, sólo vivirán en la esperanza de los juguetes que han de encontrar cuando amanezca el día 6. Más de uno abrirá los ojos varias veces por la noche, intentando descubrir el momento en que los Reyes, provistos de altas escaleras que transportan sus pajes, lleguen a la casa para depositar las sorpresas. Pero los Monarcas, conocedores de todos los trucos infantiles, saben el momento justo para que no puedan sorprenderles. Y así, a través de los siglos, los chavales han seguido en su empeño de ver a los Magos en el momento de depositar los juguetes, sin que se sepa de ninguno que lo haya conseguido. Y es que Melchor, Gaspar y Baltasar son ya muy "veteranos" para dejarse sorprender por los chiquillos. E incluso por los mayores, a los que tampoco quieren quitar ellos la ilusión de encontrarse al abandonar el lecho el día 6, con alguna sorpresa metida en los propios zapatos.

Noche, por tanto, de mañana, de viva inquietud, de nervosismo, para los niños. Y de esperanza también, naturalmente, en que a la siguiente mañana aparezca, en cualquier lugar de la casa, todo aquello que han pedido en sus cartas a los Reyes Magos.



Información Local

Gratitud del gobernador civil a los segovianos y personal sanitario por el éxito de la campaña de vacunación contra la poliomielitis

La segunda fase tendrá lugar en el mes de abril

Gobierno Civil.—Finalizada con el éxito esperado la primera fase de la campaña de vacunación contra la poli-

Ayer tomó posesión el nuevo gobernador militar

En el día de ayer y con el protocolo de costumbre, tomó posesión de su cargo de gobernador militar de la plaza y jefe de la Segunda Brigada de Artillería, el general D. Juan Rodríguez Bonet.

Deseamos al señor Rodríguez Bonet el mayor acierto en el desempeño de su cargo y una grata estancia en Segovia.

Monseñor Landi, director de A. S. A. en Europa, África y Oriente Medio, en SEGOVIA

Esta mañana ha llegado a nuestra capital monseñor Landi, director de la Ayuda Social Americana en Europa, África y Oriente Medio, quien viene acompañado de Mr. Amiel, representante de la Ayuda Social Americana en España y Portugal, y los miembros de la Cáritas Española, señores Carrero y Masip.

A la entrada del palacio episcopal fueron recibidos monseñor Landi y sus acompañantes por el consejo de dirección de Cáritas Diocesana, con cuyos componentes celebraron seguidamente una reunión. Después, los ilustres visitantes cumplieron al prelado de la diócesis.

Más tarde, monseñor Landi y sus acompañantes, en unión del consejo de dirección de Cáritas Diocesana, visitó los almacenes y dependencias de dicha asociación, así como varias centrales distribuidoras de productos, con el fin de comprobar el funcionamiento de la Ayuda Social Americana. Monseñor Landi manifestó su satisfacción por los distintos servicios y su modo de actuación en la capital y provincia, y después de visitar algunos de los principales monumentos segovianos, emprendió viaje de regreso a Madrid en las primeras horas de la tarde.

UN EXMINISTRO ITALIANO VISITÓ AYER LA CIUDAD

El exministro de Obras Públicas de Italia don Fiorentino Sullo visitó ayer tarde nuestra ciudad, en compañía de su esposa, el primer secretario de la Embajada italiana en Madrid y el agregado comercial de la misma, con sus respectivas esposas. Le acompañaban también altos funcionarios del Ministerio español de Obras Públicas y de la Jefatura de Segovia. Visitaron los principales monumentos de la ciudad, en la que cenaron antes de regresar a Madrid. Con anterioridad habían visitado el túnel del Guadarrama y las instalaciones anejas.

El sorteo de los reclutas del reemplazo de 1963 se celebrará el día 12

Zona de Reclutamiento y Movilización núm. 6.—De acuerdo con lo dispuesto en la O. C. de 27 de noviembre último (D. O. núm. 269, el sorteo previo a la incorporación a filas de los reclutas pertenecientes al reemplazo de 1963 y agregados al mismo, se celebrará en esta dependencia, sita en Capuchinos Alta núm. 7, el día 12 del mes actual, a las doce horas.

Lo que se pone en conocimiento de los interesados, por si voluntariamente desearan asistir.

limielitis, por medio de la presente quiero expresar mi personal agradecimiento, tanto al público como al personal que ha intervenido en su desarrollo, por la eficaz ayuda y colaboración prestada.

Igualmente quiero transmitir en nombre del excelentísimo señor subsecretario de Gobernación y Dirección General de Sanidad la gratitud y felicitación a todas las personas y entidades de esta provincia, que han seguido con tanto entusiasmo y desinterés esta campaña y que gracias a tan patriótico y humanitario desinterés se ha llegado a conseguir dar un gran paso en la meta propuesta de llegar a la erradicación de tan terrible enfermedad en nuestra Patria.

La administración de la segunda dosis de la vacuna será objeto de otra campaña similar que tendrá lugar en el próximo mes de abril, esperando que el éxito conseguido en la primera fase sea superado en todas sus manifestaciones.

Segovia, enero de 1964.—El gobernador civil, Juan Murillo de Valdivia.

EL GOBERNADOR CIVIL SE REINTEGRA AL GOBIERNO

Gobierno civil de Segovia.—Con esta fecha me reintegro al mando de la provincia, cesando en el mismo el secretario general del Gobierno Civil, que ha venido desempeñando el cargo de gobernador civil interino durante mi ausencia.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Segovia, 2 de enero de 1964.—El gobernador civil, Juan Murillo de Valdivia.

Al aire de la calle...

FIESTAS DE REYES

La fiesta de los Reyes Magos es una de las más emotivas, por el contenido de la misma. Y contribuyen a realzarla los múltiples actos que se organizan en entidades y empresas con el fin de que los regios personajes distribuyan los juguetes a los hijos de los empleados de aquellos centros. Así, en esos centros se prepara ya el ceremonial correspondiente para recibir al rey o reyes que acudan, ya que son tantos los lugares a los que deben atender los Monarcas, que no pueden acudir los tres juntos siempre.

NUEVAS INSTALACIONES

En la calle de Ildefonso Rodríguez se está acondicionando un local con el fin de instalar en él las oficinas de la Delegación Provincial del Instituto Español de Emigración, que hasta la fecha se encuentran funcionando dentro de las dependencias de la Delegación de Trabajo.

En fecha próxima serán inauguradas, con asistencia de altas personalidades, estas oficinas.

BIEN HECHO

Por la nota que insertamos hoy en otro lugar de esta página nos enteramos de las medidas que ha de tomar la directiva de la Gimnástica contra los jugadores que sean sancionados por incorrecciones cometidas dentro del terreno de juego. Nos parece muy bien esa enérgica postura de la Junta, porque con ello se evitan circunstancias como las dos que, seguidamente, han llevado al Comité de Competición a sancionar a dos jugadores gimnásticos por no haberse comportado deportivamente en el transcurso de un encuentro. Y quizá de esta forma a más de uno se le quite esa costumbre de utilizar sus botas para fines distintos para los que son calzadas.

COMO EN ZULULANDIA

En las localidades altas del cine Cervantes venía notándose una marcada inclinación hacia la cancioncilla de un cierto filmlet publicitario que últimamente era coreada estentóreamente. La cosa ha llegado al punto de que en las sesiones de estos últimos días tal anuncio no se ha proyectado y entonces el coro, pues sin duda se trata de un coro bien organizado, lo ha cantado por su cuenta y con un entusiasmo redoblado.

No sabemos qué opinión tendrá de esto la autoridad y sus agentes, pero al público en general el caso, que al principio pareció una broma simpática, le hace sentirse en plena Zululandia.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:
Plaza de Franco, 10.
Muerte y Vida, 2.
Para mañana:
Corpus, 8.
José Zorrilla, 45.

En el Ciclo cultural de otoño, el T. E. U. de Valladolid representó ayer «A Belén, pastores», de Alejandro Casona

En el teatro Juan Bravo tuvo lugar ayer tarde una nueva sesión del Ciclo Cultural de otoño que con pleno éxito se viene desarrollando en nuestra ciudad, y del que tan sólo queda por celebrar una sesión, que hubo de ser aplazada por enfermedad del folklorista señor Marazuela.

La sesión de ayer corrió a cargo del T. E. U. de Valladolid, que puso en escena la obra de Alejandro Casona, «A Belén, pastores», dividida en cinco cuadros. Casona sub-

PIESTA INFANTIL EN LAS HERMANDADES DEL TRABAJO

Con ocasión de la festividad de la Epifanía, las Hermandades del Trabajo celebrarán el lunes próximo, a las cinco de la tarde, un festival infantil, que tendrá lugar en el salón-teatro anexo al local de las Hermandades. Las Hermandades invitan a los afiliados para que acudan con sus esposas e hijos.

EL ITINERARIO DE LA CABALGATA DE LOS REYES POR EL BARRIO DE SAN JOSE

Como ayer informamos ampliamente, mañana, a las siete y cuarto de la tarde, saldrá la gran cabalgata que ha de acompañar a los Reyes Magos en su recorrido a través de la ciudad. El primer punto a recorrer por los Monarcas de Oriente será el barrio de San José Obrero, por el que atravesarán siguiendo el orden de calles que citamos a continuación: Desde la carretera de San Rafael se dirigirán a la calle de Hermanos Larucea, para seguir por Doroteo Pato, General Serrador, Hermanos Martínez Aguilar, División Azul a salir a la avenida de José Antonio, desde la que seguirán el itinerario ya anunciado ayer.

Todos los motoristas segovianos quedan invitados a incorporarse a la cabalgata, acudiendo a las seis y media a la Base Mixta, con el fin de formar delante del cortejo para abrir marcha, prestando así una gran colaboración.

EL REY MELCHOR VISITARA EL BARRIO DE SAN LORENZO

A las once menos cuarto de la noche de mañana, el Rey Melchor, acompañado de uno de sus pajes, hará su entrada en la plaza del barrio de San Lorenzo, acto que ha sido organizado por el C. D. San Lorenzo, de Educación y Descanso, el cual ruega a todos los habitantes de la barriada que acudan con sus niños a recibir al Monarca, el cual dirigirá la palabra a los pequeños y repartirá juguetes y golosinas.

DE SOCIEDAD

Fiesta de Reyes en el Casino de la Unión

Mañana, 5 de los corrientes, desde las once de la noche, en su domicilio social, celebrará el Casino de la Unión, como en años anteriores, la fiesta de noche de Reyes.

La Junta directiva de dicha entidad reitera por nuestro conducto la invitación personal cursada a los señores socios y familiares, suplicando la asistencia de las señoras y señoritas con traje adecuado a la fiesta, y de etiqueta o traje oscuro los caballeros.

IMPERMEABILIZANTE SIKA

SANTA TERESA
Fdez. Jiménez, 6. Teléf. 14-50
Materiales de construcción

REGALOS PARA REYES...

LA CASA DEL SIGLO XV

Para mayor comodidad de todos nuestros clientes y público en general,
TENDREMOS ABIERTO MAÑANA, DOMINGO

CABRERO

Juan Bravo, 54

abrirá el domingo 5 de enero poniendo al servicio del público sus diferentes secciones con un gran surtido en artículos para regalo.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 pts. Cada palabra más, 1,30

ENSEÑANZA

CARNETS conducir primera y segunda Escuela Santa Columba, 5.

TRABAJO

MUCHACHA mayor, se necesita, cuerpo de casa. Señora sola. 1.500 pesetas. Teléfono 1694.

CHICO de 15 a 16 años. Buen sueldo. Restaurante Casa Duque.

SIRVIENTA para Madrid, joven. Teléfono 1347, tardes.

TRASPASOS

LECHERIA y pollería. Muerte y Vida, 8. Razón, Ezequiel González, 1.

VIARIOS

ARANAS cristal, madera, bronce, material eléctrico. Radio Ruiz, Juan Bravo, 23.

RADIO «Villa». Reparaciones de todas las marcas. San Juan, 7, principal. Teléfono 13-54.

VENTAS

TRES pimpladas, en Aguilante. Blas de Frutos. Desamparados, 5. Segovia.

MAZOS de tripas de cerdo, frescas. Teléfono 25. Bernardos.

SE vende teja. José Zorrilla, 83, bajo, derecha.

SE vende en Cuéllar (Segovia) un solar en el caso de la población, a 200 metros Plaza Mayor. 1.400 metros cuadrados superficie. Con salida a dos calles. Para tratar: Apartado de Correos 1. Cuéllar.

TREINTA colmenas movilizadas en producción, vendo. Esteban González. San Ildefonso.

GANADOS

PRIMERIZA recién parida, tamaño grande. Benedicto Llorente. Paradinas.

MIXTA recién parida, con cría, vendo. Blas. Revenga.

VACA holandesa, abocada, vendo. Justo Fernández. Hontoria.

VACA abocada, vendo. Teodoro. Codorniz.

CERDOS York, vendo. Angel Pozo. La Lastrilla.

VACA recién parida segundo, vendo. Angel Llorente. Los Huertos.

CHOTA pura raza holandesa, seis días, Gascos, 8.

VACA suiza recién parida del tercero. Simforiano Tardón. Pinarnegrillo.

TERNEROS: Criadlos (sin leche) con «Papilla Lechal». Paulino Arranz. Ochoa Ondátegui, 11.

CERDOS destete, raza York, vendo. José Zorrilla, 83, bajo, derecha.

CHOTO cuatro días y novilla de año, vendo. Ezequiel González, 1.

NOVILLA suiza abocada, vendo Cecilio Fernández. Samboal.

VACA suiza recién parida del segundo. Marcos Velasco. Trescasas.

VENDO dos vacas recién parida y abocada del segundo. Francisco Martín. Fuentespelayo.

CARNEROS churros, vendo. Antonio Casado. Mozoncillo.

VENDO holandesa del segundo, tres años. Tratar: Juan de Lucas. Cantalejo.

VENDO cuatro vacas suizas, tres paridas y una cumplida. Fernando Garcimartín. Sangarcía.

REGALOS REYES EL AZOGUEJO

Colonias.
Perfumes.
Juegos tocador.
Medias nylon y espuma.
Droguería Perfumería
San Francisco, 4. Telf. 17-44.

Domingo 5

«Noche de Reyes»

gran baile-cotillón con el conjunto Altamira



ALTAMIRA

Rigurosa invitación



Información Local

Notas de la Región

Avila: Han llegado las cigüeñas a Barco Soria: Un albergue en el puerto de Piqueras

PALENCIA

En la última sesión municipal se dio a conocer un escrito de la Dirección General de Bellas Artes, aprobando un proyecto para la realización en la iglesia parroquial de San Miguel, de retejado y demolición de dos muros laterales interiores, para dar nuevas perspectivas y mayor amplitud al templo, declarado de interés nacional.

—Ha sido firmado un Convenio Sindical Colectivo para empleados de comercios de tejidos y mercaderías de esta provincia.

SALAMANCA

El Ayuntamiento está tramitando la segunda fase del presupuesto extraordinario que cifra 29.455.526 pesetas.

—El balance de la labor, durante el año pasado, realizada por la Diputación Provincial fue la de importantes entregas gratuitas de ganado para la mejora de esta cabaña, la prosecución de ayudas a obras y servicios, el funcionamiento del centro de medios audiovisuales y la edición de la Historia de Burgos.

BURGOS

Los precios registrados en el último mercado del año fueron los siguientes: Angulas a 720 pesetas kilo, langostinos a 380, merluza a 150, gambas a 140, capones a 225, cordero lechazo a 105 y Ternera a 120, observándose sensible baja en los cordones lechazos vendidos en vivo.

—El balance de la labor, durante el año pasado, realizada por la Diputación Provincial fue la de importantes entregas gratuitas de ganado para la mejora de esta cabaña, la prosecución de ayudas a obras y servicios, el funcionamiento del centro de medios audiovisuales y la edición de la Historia de Burgos.

AVILA

El alcalde de Arenas de San Pedro recibió un telegrama de la Dirección General de Bellas Artes en el que se le ruega impida por el momento, el acceso del público a la cueva recientemente descubierta en el cerro de Rompetropas hasta la llegada de técnicos de dicha Dirección General. Esta medida ha sido adoptada para evitar posibles peligros y hasta que sea adaptada convenientemente.

SEGOVIA: historia y arte

Llegada la era del cristianismo, se registra la venida a España del Apóstol Santiago, y uno de sus discípulos, segoviano de naturaleza, Eulidio, mártir, evangelizó en Segovia y fue, al parecer, primer obispo de ella en el año 36. Tal es la afirmación que Argaiz hace en su libro «Corona Real de España». Y allí mismo cita como segundo obispo de nuestra capital a Epeeto, también mártir; nombra después, como tercer obispo, a San Jeroteo; como cuarto a Celio Aulo, y seguidamente a Andeolo, mártir; Rufino, Celio, Terencio, Pedro, Valeriano mártir, San Félix mártir, etc.

Son muchos los historiadores que citan como primer obispo de Segovia a San Jeroteo o Hieroteo, entre ellos Colmenares. San Jeroteo fue también obispo de Atenas, donde se obró el milagro de que San Cecilio recobrase la vista por la imposición de una toca de la Santísima Virgen que poseía San Jeroteo, el cual, por cierto, asistió, según la tradición, al glorioso tránsito de la Señora.

El año 62 vino San Jeroteo a España, formando un grupo de cinco discípulos que llegaron con San Pablo, en unión del cual predicó en Lérida. Pero su principal predicación fue en Segovia, para la cual le destinó como obispo San Pablo en el mismo año 62. Dos años después marchó a Antioquía y cuando regresó, entre el 70 y el 71, trajo la imagen de la Virgen de la Fuencisla, si no la actual, una primitiva que se llamó Virgen de la Peña.

Muy cerca del Ayuntamiento, en la calle de Escuderos, número 13, merece visitarse un patio muy bello, aunque hoy atestado y oscurecido por polvo de carbón, debido al destino que ha sufrido durante años. En un za-

El C. D. Acueducto jugará mañana en Madrid contra el líder, el Chamberí

● En baloncesto, el Imperio se enfrentará al Telefónica en nuestra ciudad

La directiva gimnástica impondrá fuertes sanciones a los jugadores que sean expulsados

Mañana es jornada de descanso en la Tercera División de Liga, al finalizarse la primera vuelta. Por lo tanto, la Gimnástica Segoviana no jugará ningún encuentro. Y al reanudarse el torneo el domingo siguiente, día 12 habrá de desplazarse a Toledo.

El jugador gimnástico Sanchidrián, expulsado en la anterior jornada, ha sido sancionado con cuatro partidos.

La Junta directiva de la Gimnástica Segoviana, en su reunión semanal, tomó el acuerdo de recabar públicamente a sus jugadores la máxima deportividad en el terreno de juego, tratando de evitar las expulsiones que en los últimos partidos han hecho mella en la plantilla de la Sociedad.

La ejecutoria brillante de la Gimnástica obliga a tomar esta medida, advirtiéndolo a los jugadores que sean expulsados de ahora en adelante, que la directiva impondrá fuertes sanciones, además de la correspondiente multa federativa.

CHAMBERI-ACUEDUCTO

En el campo de la Federación, en Madrid, se enfrentarán mañana el C. D. Acueducto y el actual líder del grupo, el Chamberí. El partido presenta grandes dificultades para los muchachos segovianos, ya que sus rivales defenderán a toda costa y con el mayor entusiasmo el puesto privilegiado que actualmente ocupan.

El conjunto madrileño pasa por un buen momento, y los segovianos tendrán que trabajar de firme para aspirar a obtener un resultado positivo.

Pero como es conocida su ala moral y su espíritu de lucha, cabe confiar en su actuación y en que harán lo posible por salir airoso de este difícil encuentro.

BALONCESTO Imperio-Telefónica

Mañana, doble partido de baloncesto en el campo del Frente de Juventudes. A las once comenzará el encuentro final del II Trofeo de Navidad, que han de disputar los equipos del San Lorenzo y San Fernando.

Posteriormente se jugará el partido correspondiente a la Segunda División de Liga entre el Imperio y el Club Telefónica.

Ha de servir este encuentro para demostrar si la aparente iniciación de su recuperación por parte del equipo local, es una realidad, cosa que celebráramos, ya que confiamos en que el Imperio sepa reaccionar a tiempo para abandonar el incómodo puesto que actualmente ocupa en la clasificación. Y como parece que el tiempo se muestra benigno, acudirán muchos aficionados, que con sus gritos de aliento intentarán contribuir a esa reacción, tanto esperada, del «cinco» segoviano.

II TROFEO NAVIDAD DE LA O. J. E.

Mañana, en el campo del Peñascal, se jugarán los encuentros de fútbol correspondientes al II Trofeo de Navidad de la O. J. E.

10'15, final de segundos, categoría juvenil, entre Hogar San Fernando O. J. E. y C. D. San Lorenzo. 11'30, final categoría infantil, entre C. D. San Lorenzo y Hogar Conde Cheste O. J. E. 12'30, final categoría juvenil, entre C. P. San José y Academia Studio.

En el campo del Frente de Juventudes, se jugarán los siguientes encuentros de baloncesto:

Suscripción Pro Campaña de Navidad de los Pobres

Suma anterior, 178.373,24 pesetas. Excelentísimo señor marqués de Lozoya, 500 pesetas; Ayuntamiento de Torre Val de San Pedro, 200; D. A. P., 1.000; un comandante de Infantería, 50; don Higinio Gozalo Gómez, 300; don Feliciano Gozalo Gómez, 300; donña Flora Garrido, 25; don Cándido López Sanz, 500; un donante, 100; don José Bocos Cantalapiedra, 200; Ayuntamientos de: Marugán, 100; Valverde del Majano, 100; Cabezuela, 200; Cantimpalos, 100; Valdeprados, 50; don Lorenzo Martín Matarranz, 25; don Isidro Gil González, 100; don Ignacio García e hijos, 300; Ayuntamiento de Santuste de San Juan Bautista, 200; don Francisco Bravo, 100; La Rápida, S. L., 200; Hermanos Arribas, 50; «El Adelantado de Segovia», 1.000; almancen La Dalia, 300; don Luis Gómez, 25; don Justo Llorente, 20; juguetería La Infantil, 100; don Pedro Escorial, 300; don Mariano Santamera, 20; don Angel Gracia, 200; don Facundo Martín Madrigal, 50; don Cipriano Hermandero Velasco, 50; don Francisco Sierra Galindo, 25; bar El Porvenir, 50; Colegio de Procuradores, 100; don Rafael de Andrés, 25.

Suma y sigue, 185.338,24 pesetas. Los donativos se siguen recibiendo en el Gobierno Civil.

MAS PREMIOS DE SPAR

Ahora 200 paraguas sorteados entre nuestros clientes

SERIE A (60 PREMIOS)																		
119.406	153.997	5.034	98.545	100.191	96.930	142.476	193.743	134.047	142.601	25.194	87.432							
174.843	41.717	45.161	165.729	74.995	96.010	42.148	189.648	144.518	56.473	21.121	51.741							
162.967	96.616	570	19.743	180.910	1.909	64.753	179.641	178.870	81.079	118.229	29.113							
38.989	52.441	65.848	82.688	196.476	163.515	16.323	75.014	100.795	16.058	140.522	67.346							
SERIE B (15 PREMIOS)																		
2.035	30.987	24.467	33.747	14.510	40.983	49.147	8.201	49.015	22.812	2.815	54.289							
37.203	10.324	4.595	18.850	42.078	63.796	35.163	30.950	15.354	54.014	20.242	4.668							
28.406	56.974	1.574	32.445	23.307	55.015	64.522	64.392	37.879	25.026	704	18.637							
43.714	30.634	35.820	29.154	41.260	15.484	64.545	SERIE F (60 PREMIOS)											
58.318	47.750	168.577	187.168	196.947	43.062	18.483	79.581	103.975	56.896	31.483	185.107							
160.347	187.897	57.273	4.079	71.359	179.126	186.161	120.553	191.562	40.606	43.959	26.600							
154.390	84.877	160.139	51.552	126.312	39.232	164.232	178.133	196.109	90.089	38.035	161.272							
125.313	121.775	68.588	89.907	156.117	38.805	125.981	45.583	9.897	113.105	100.729	97.953							
SERIE G (15 PREMIOS)																		
24.795	4.490	10.411	43.675	15.498	42.252	34.101	12.778	23.786	1.414	58.074	6.969							
30.091	803	16.004	45.468	32.678	54.477	6.855	69.755	8.991	8.034	19.351	30.837							
25.833	46.226	15.316	SERIE H (15 PREMIOS)															
30.091	803	16.004	45.468	32.678	54.477	6.855	69.755	8.991	8.034	19.351	30.837							



AL COMERCIANTE

le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía. Por 12,00 pesetas solamente podrá usted publicar en EL ADELANTADO (Sección de breves) ocho palabras y comprobará la eficacia del mismo.

¡Más de SIGLO y MEDIO lo confirma! Desde 1809, fecha de nuestra fundación, servimos al público segoviano los más exquisitos ROSCONES DE REYES (Con originales y gratas sorpresas)

Hija de C. Fernández

Cervantes, 26 Avda. José Antonio, 1 (Tels. 2156 y 2924) (Tel. 2451)

CONTRA EL PAPO O PAPERA



CAPSULAS VITAN

Nuevas relaciones de peticionarios de los auxilios de ancianidad y enfermedad

XVI relación de peticionarios que han solicitado los auxilios de ancianidad, de conformidad con lo dispuesto en el decreto de la Presidencia del Gobierno de 14 de junio de 1962: Marcelino Matesanz Sanz, de Arcones; Irene Gil Sanz, de Cantimpalos; Josefa Pascual Muñoz, de Carbonero el Mayor; Norberta Barbado Sanz, de Coca; Marciano Castillo Laguna y María Pérez Remoso, de Chañe; Inocencia Muñoz Criado y Juana Arranz Benito, de Dehesa de Cuellar; Benita Lorente Herrero, de Los Huertos; Petra Lázaro Marinas, de La Losa; José Eusebio Pintos García, de Muñozpedro; Juliana Sobrados Miguel, Longinas Velasco Yubero y María Consuelo García Casado, de Nava de la Asunción; Petra Calleja García, de Navares de Ayuso; Paula Rojo de Frutos y Victoria Palomares Herrero, de Nieva; Justa Muñoz Pascual, de Sambaol; Claudia Arenal Martín y Gregoria Fernández Leonor, de Segovia; Fermína González Martín, de Turrubeuico; Máxima Abad del Cura, de Valdevacas de Montejo; Francisca de Diego Muñoz, de Veganzones.

Relación de peticionarios que han solicitado los auxilios de enfermedad: Rufino de la Morena Arribas, de Ayllón; Juana Martín Pérez, de Ber-

Estrenos de cine

«ROBINSONS EN LOS MARES DEL SUR», Nacionalidad, norteamericana. Productor, Bill Anderson para Walt Disney. Título original, «Swiss family Robinson». Director, Ken Annakin. Protagonistas: John Mills, Dorothy McGuire, Janet Munro.

He aquí una película que es buen regalo, un buen regalo de Pascuas. Una película que a los niños les hará vivir y soñar intensamente y a los mayores volver al mundo de su infancia. Al mundo de Julio Verne con sus «Dos años de vacaciones» o del propio autor de la novela de que está tomada esta película, «El Robinson suizo», de J. R. Wyss, clásico libro de aventuras de la literatura juvenil.

El tema de la vuelta a la naturaleza, del ingenio, la habilidad, el esfuerzo, la solidaridad y el afecto familiar, está aquí rotunda y espléndidamente desarrollado. Hay paisajes maravillosos, buen humor, peripecias interesantes, luchas y emoción, y—cosa lógica tratándose de película para menores—la violencia toma un matiz no violento, un matiz más bien humorístico y no sangriento ni cruel.

Ken Annakin ha convertido el guión en un espectáculo de gran atractivo en el que el relato está fluidamente narrado, y los personajes diseñados de forma precisa.—R. B.

REGALOS REYES

Encendedores. Pitilleras. Neceseres. EL AZOGUEJO Droguería Perfumería JUGUETES

San Francisco, 4. Telf. 17.44. Para Reyes Al regalar cualquier artículo nuestro, regala lo mejor, pagando sólo su justo precio. Joyería La Salve Isabel la Católica, 7. Tel. 1869

**A la LUNA,
SIETE
DIAS
IDA
Y VUELTA**

**Un cerebro electrónico
hará posible el viaje
interplanetario**

Proteje a los astronautas
con el escudo térmico

**EL TRABAJO DE MESES,
CONSEGUIDO en unos SEGUNDOS**

Julio Verne se quedó corto. Ahora, a fines de la década del 60, se irá a la Luna en viaje de ida y vuelta en sólo siete días. Y muy pronto nuestros hijos pasarán su fin de semana en Marte o quizá en Júpiter.

Las mayores dificultades para los viajes espaciales no estriba ya en el combustible, sino en los complejimos cálculos que hay que efectuar para proteger a los astronautas de las elevadísimas temperaturas que tienen que soportar al entrar en la atmósfera a 40.000 kilómetros por hora. Los Estados Unidos consolidarán sus planes de viajar a la luna con el «Proyecto Apolo» que llevará tres astronautas a nuestro satélite natural en una jornada de ida y vuelta en la que invertarán siete días.

**CALCULADOR DE VELOCIDAD
«ULTRA-RAPIDA»**

Cuando la nave Apolo surque el espacio sideral, en una maniobra de tremenda complejidad en cuanto a investigación y cálculos matemáticos previos—especialmente en lo que se refiere a su escudo térmico—, cabe pensar que buena parte de esa labor habrá sido el producto de uno de los más poderosos ordenadores electrónicos que se han diseñado hasta hoy.

Se trata del ordenador «IBM 7094». El estricto itinerario de trabajo fijado para el programa Apolo por la NASA, requirió un ordenador de gran capacidad y velocidad «ultra-rápida» que fuera capaz de enfrentarse a las complejas operaciones matemáticas del diseño de la nave. Se han preparado ya más de cien programas para el ordenador. Programas que, en su mayoría, tienen que ser estudios avanzados de reingreso a la atmósfera y desarrollo de diseños para esta operación astronáutica.

El ordenador también se utiliza para el diseño de vehículos avanzados de reingreso de los proyectiles balísticos-intercontinentales («Minute Man»;

y en los estudios sobre el reingreso a las atmósferas de la tierra y de otros planetas, en relación con las misiones a Marte y Venus.

«ESCUDO TERMICO»

Uno de los principales problemas con que se enfrentan los hombres encargados de realizar el «proyecto Apolo», es el «escudo térmico».

Bajo esta denominación se engloba todo el conjunto de capas anti-térmicas de que ha de estar dotado el vehículo espacial, para resistir las temperaturas de miles de grados que habrá de soportar al entrar en la atmósfera a cuarenta mil kilómetros por hora, sin poner en peligro la vida de los astronautas.

Actualmente, los científicos encargados de preparar el blindaje, cuentan con un extraordinario auxiliar que es el ordenador electrónico antes mencionado, con lo cual la tarea y los cálculos son enormemente simplificados.

EN SEGUNDOS, EL TRABAJO DE MESES

Otra de las más importantes misio-

nes del ordenador es el cálculo de las trayectorias que los vehículos espaciales han de seguir para lograr sus objetivos.

El cálculo de las referidas trayectorias es extraordinariamente complejo, ya que depende de una serie amplia de variables. Cuando se introduce una modificación en una de ellas, hay que efectuar todas las operaciones de la trayectoria nuevamente, para lograr los correspondientes ajustes.

El ordenador electrónico, una vez que tiene el programa preparado, es decir, cuando ya se ha fijado el orden de las operaciones matemáticas que se desea que haga, calcula la nueva trayectoria en cuestión de segundos; trabajo que normalmente exigiría meses enteros a los más expertos matemáticos.

Cumple así, el «cerebro electrónico», un papel decisivo para que el hombre pueda viajar a la Luna, Marte o Venus y nos traigan noticias de esos mundos espaciales.—(Europa Press).

EDUARDO MENDOZA

**UN MOSAICO
DE QUINCE TONELADAS**

**LO COMPONENTE
1.750.000 PIEZAS**

Ha sido realizado para una nueva iglesia de Granada

Su superficie es de 70 metros cuadrados

Por Rafael Martínez Miranda

Estamos en un barrio joven lleno de familias jóvenes. En él, en la Granada de maravillosas iglesias viejas, ha nacido un templo nuevo, exponente del arte moderno auténtico. La iglesia de Santa María Micaela lleva abierta al culto más de un año, pero en estos días se ha terminado el mosaico que ocupa la fachada principal sobre las tres puertas profundas, que quedan enmarcadas por piedras colgantes.

Manuel Maldonado, pintor restaurador de la Alhambra, es su autor. Durante la última época del protectorado de Marruecos fue inspector de Bellas Artes de la zona española, y sucedió en dicho puesto a Mariano Bertuchi, así como en la dirección de la Escuela de Bellas Artes de Tetuán. El tema religioso inspiró muchas de sus obras, y ha decorado varias iglesias, entre ellas la de San Juan de la Cruz, de Ubeda, y esta de Santa María Micaela, en la que, en su interior, ha pintado en el presbiterio una superficie de doscientos metros cuadrados.

SE MIDE POR TONELADAS Y MILLONES

En el mosaico, según nos informa Manuel Maldonado, se han empleado aproximadamente siete toneladas de

piedra y ocho de mortero de cemento, sobre el que van clavadas las teselas. La superficie total es de setenta metros cuadrados.

—Muchos pisos modernos—nos dice—son más pequeños que este mosaico.

Está enmarcado por dos torres. Las torres merecen destacarse, por que están formadas por 1.500 bloques de piedra, tallados a mano, en punta de diamante.

El mosaico tiene un total de un millón setecientos cincuenta mil toneladas o piedras pequeñas. Todo a base de piedra natural. Nada de plásticos ni cerámica. Las teselas no van soldadas unas a otras, sino incrustadas, por separado, en el fondo de cemento. De este modo la superficie queda más irregular, más rústica, ganando en vivacidad y en matices. Cada piedra queda a su corte natural, variando la tonalidad según se haya cortado longitudinal o transversal al sentido de la veta, con lo que los colores conseguidos se multiplican.

Casi todos los mármoles son de canteras andaluzas, granadinas muchas de ellas, y de Sierra Nevada bastantes. Del norte de España sólo hubo que traer el violeta. Hay blanco de España, de Sierra Nevada, muy frágil y muy parecido al de Carrara; blanco de Macael, blanco de Pedrera, amarillo río, rojo de Teba, travertino, brechado marrón, verde serpentina de Sierra Nevada, gris de Loja, gris de Sierra Elvira, rojo egreño, rosa, serracolin rosa, serracolin violeta y negra.

LA NOCHE, SANTA MICAELA Y EL DIA

Maldonado nos va explicando el significado de las tres partes del mosaico. En la noche del alma las pecadoras bajan por la escalera de su perdición. Santa María Micaela funda su obra y en el día de la regeneración suben por la escalera, desde donde las cogerá un ángel para introducir las en el cielo.

—El trabajo continuo, regenerador, lo hemos representado con una ruca como símbolo de laboriosidad y de continuidad. La Iglesia, en donde nace y vive la obra de Santa María Micaela, está simbolizada por una barca, que en este caso es una «mamparra» de Almuñécar.

Desde la plazuela que hay frente a la iglesia, los ángeles y las mujeres nos parecen pequeños. Pero cada uno tiene dos metros de altura. La santa mide seis metros. Proporciones gigantes, pero que forman una melodía arquitectónica perfecta, sin desentonar con las torres, las puertas, las cruces.

Hoy día—nos dice el pintor—es difícil que una obra de arte sea de un solo autor. El mosaico va enmarcado en una obra arquitectónica y se ha trabajado en equipo. El Patronato de la Virgen de las Angustias comprendió que la austeridad y el arte no son opuestos y que el urbanismo auténtico no puede desentenderse de los servicios esenciales, como iglesia, guardería, escuelas, etc. El equipo ha

estado formado por el arquitecto don Ambrosio del Valle, el aparejador don Antonio Gómez y el maestro de obras don Juan Avila. En el maestro Avila he tenido un colaborador insustituible, que ha resuelto miles de problemas técnicos que hacían difícil la construcción del mosaico.

Conforme vamos hablando, el sol de invierno va cambiando los colores y las luces del mosaico. Los brillos y las sombras parecen jugar en el aire. Uno ve en las figuras de la fachada el espíritu perenne de España, con el simbolismo dramático de los autos sacramentales llevado a la piedra hecha luz de un mosaico gigante.

Benjamín Palencia, que la vio antes de terminar, dijo de esta obra que era un arte fuerte. La expresión es exacta. No caben más palabras. (Europa Press)

**A las veinticuatro horas justas
de cumplir una condena por robo,
vuelve otra vez a la cárcel**

Detenido de nuevo por llevarse 4.000 pts. y un reloj de oro

Palma de Mallorca, 3.—A las veinticuatro horas justas de haber salido de la cárcel, en la que cumplió condena por robo, ha vuelto a ser detenido por la Guardia Civil José Antonio Escamellas Grau, natural y vecino de esta ciudad, por robar cuatro mil pesetas y un reloj de oro en una casa particular, con las agravantes de escalo y nocturnidad.

Si el ladrón ha establecido un récord de rapidez en la reincidencia, la Guardia Civil también lo ha establecido al propio tiempo en velocidad de detención.

**Dos muertos y cuatro heridos
en accidente**

Burgos, 3.—Dos súbditos franceses resultaron muertos en accidente de tráfico ocurrido en el kilómetro 265 de la carretera de Madrid a Burgos, en el término de Santa Olalla. Otras dos personas de la misma nacionalidad resultaron gravemente heridas y

con lesiones leves un hombre y una mujer, españoles.

El turismo 3.370-NC-75, conducido por Xavier Pellerin, de veintidós años, domiciliado en Nanilly-Siene-Parisy, chocó contra la camioneta BU-14-512, conducida por Antonio Gómez, vecino de Aldea Portillo (Burgos). Este último resultó ileso y sus acompañantes Emilia Gómez Gómez y Basilio García Fernández, con heridas leves.

El conductor del turismo y su acompañante, Xtiq Gerson Nagi, de veintisiete años, con domicilio en 51, rue Bablone, París, quedaron muertos. Sus acompañantes Bruno Pellerin y Paul Reibe han sido asistidos de heridas graves.

**Perece una niña arrollada por
un camión**

Madrid, 4.—En la Casa de Socorro de Ventas ingresó ya cadáver la niña de siete años de edad Carmen Luque Martínez, que vivía en la calle de Juan Boscán, 19, a consecuencia

de las heridas sufridas al ser atropellada, a la altura del cementerio de Este, por el camión que conducía José Cantero Gómez.

**Tres obreros, heridos en el hundimiento
de una obra**

Madrid, 4.—Parte del entramado que se hallaba preparado para su relleno en una obra sita en la calle de Jorge Juan, 33, se vino abajo, sin que se hayan determinado las causas del desplome. Tres de los obreros que se hallaban realizando tareas en la citada obra resultaron alcanzados por el desprendimiento. Se trata de Francisco Cebrán Soleano, de veintitrés años de edad, con domicilio en la calle de Casablanca, 5; Manuel Pascua Toro, de cuarenta y dos años, que vive en Puerto de la Bruñeta, 26, y Juan Lendínez Mendoza, de treinta y nueve años, con domicilio en la calle de Carlos Martín Alvarez, 22.

Los tres padecen lesiones de carácter reservado.

ANTENA DE MADRID

REVISTA DE TRIBUNALES: Torero contra taxista.-Empresario contra toreros.-Vestido de mujer para no pagar el hotel.-Intento de fuga con su novia

Madrid.—Crónica de Argos especial para nuestro diario.—El matador de toros José Luis Ramírez Salas ha demandado a un taxista que ha sido absuelto por la Audiencia Provincial. El ministerio público pedía 3.000 pesetas y un año de retiro del permiso de conducir e indemnizaciones de 29.200 pesetas al torero, 22.900 al que le acompañaba en su coche y 2.000 al viajero del taxi, cuyas tres personas resultaron heridas en el choque de los vehículos, mientras que el acusador privado cifraba en un millón de pesetas los daños sufridos por el espada, al no poder actuar en varias corridas en Méjico. La absolución del taxista se basa en que su coche tenía preferencia de paso por la calle de Hortaliza respecto al coche que conducía el matador de toros, que circulaba por la de Infantes.

En una corrida de Andújar debían de actuar Rafael Peralta, Jaime Ostos, Andrés Vázquez y Manuel García (Palmeño). Jaime Ostos, a causa de una cogida, fue sustituido por Juan García (Mondéño). No se presentaron ni Palmeño ni Mondéño, que fueron sancionados con 10.000 pesetas cada uno, por considerar la autoridad competente que los certificados médicos que remitieron estaban faltos de requisitos. Andrés Vázquez propuso matar él los seis toros, pero el gobernador civil suspendió la corrida. La Comisión mixta de Arbitraje del Sindicato del Espectáculo, declaró también, deficientes dichos certificados y la obligación de los dos matadores a resarcir al empresario señor Borondo de los gastos originados, que el perjudicado cifra en un millón trescientas veinticinco mil pesetas. Contra esta resolución han recurrido Palmeño y Mondéño ante el Tribunal Central de Amparo.

Un joven irlandés, en plan de turista en Madrid, ha tenido que visitar, muy en contra de su voluntad, la Audiencia Provincial, para responder de una reclamación de 18.650 pesetas que había dejado a deber en un hotel, del que salió difrazado de mujer, si bien no ha podido demostrarse esta pintoresca fuga. La Audiencia, estimando que

no hubo estafa, sino que el hecho queda reducido a una reclamación civil, ha absuelto al irlandés; disponiendo también que cesara inmediatamente la detención preventiva.

Otro joven, de 19 años y español, intentó fugarse con su novia, sacándola de la casa en que servía en el pueblo de Brénes. Al enterarse el padre de la chica, fue a recogerla a casa de los señores y se la llevó con él a la finca de la que es guarda. Y allí se presentó el enamorado galán en un coche de alquiler. Discutieron. El muchacho intentó meter la mano en el bolsillo en que llevaba una navaja y el guarda le hizo dos disparos de escopeta a ocho metros de distancia, a causa de los cuales murió el joven seis días después. La Audiencia de Sevilla condenó al autor del homicidio, teniendo en cuenta las atenuantes de vindicación próxima de ofensa grave y arrepentimiento espontáneo a siete años de prisión y al pago de 150.000 pesetas a los herederos de la víctima. La defensa del guarda ha recurrido al Supremo porque no se han establecido las debidas consecuencias del hecho probado de que el muchacho amenazó haciéndole además de que sacaba una navaja con hoja de diez centímetros.

Cubiertas prefabricadas CUPRE



Compuestas de cerchas y viguetas de hormigón armado
LIGERAS-EGONOMICAS
Se fabrican en luces de 5 a 30 m.

Propias para almacenes, graneros, vaquerías, cines, gallineros y naves industriales

REPRESENTANTE PROVINCIAL Miguel de Miguel
Plaza del Dr. Gila, 12, T.º 2721 SEGOVIA
Pidan folletos y presupuestos sin compromiso

¡Que suerte!

poder decir:

Ven a casa... tengo un INTER!



INTER

EL TELEVISOR QUE NO ADMITE DUDAS

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

MASIGAL

AVDA. FERNANDEZ LADTEDA, 12. T.º 1762

El regalo apropiado

Collares, Pulseras, Pendientes, Broches fantasía, Droguería, Perfumería

EL AZOGUEJO

San Francisco, 4. Telf. 17-44.

Abrimos el domingo

Hasta las doce de la noche para que Vd. pueda elegir con más tranquilidad su regalo de REYES

Salón de modas

NAPOLÉS

Quintanilla

MAQUINAS DE SUMAR Y CALCULAR

Sumadora impresora portátil: RESTYSUMA 20. Sumadora impresora eléctrica portátil: QUANTA. Sumadora impresora eléctrica: ELECTRO-SUMA. Calculadora impresora eléctrica: DIVISUMA. Calculadora impresora superautomática con un totalizador y un mecanismo de memoria: DIVISUMA 24. Calculadora impresora superautomática con dos totalizadores y un mecanismo de memoria: TETRACYTUS.

Productos: OLIVETTI-HISPANO OLIVETTI

Talleres propios y S. T. A. C. (Servicio técnico asistencia cliente)

ALBERTO GONZALEZ. San Francisco, 23. SEGOVIA

Electrodomésticos

Frigoríficos } Primeras marcas
Televisores } marcas



Muerte y Vida, 21

T.º 19-20



Agricultura y Ganadería

Situación estacionaria y mucha oferta en el mercado de piensos de SEGOVIA

La situación en el mercado de piensos de nuestra ciudad sigue siendo estacionaria. La cebada de importación, de la cual ha llegado ya algo a nuestra provincia, es la responsable de la paralización y de la posición de expectativa que ha adoptado la demanda, mientras que la oferta se muestra abundante, pero sin ceder nada por bajo de las 4,90, precio en que se ha situado este grano. Todo depende ahora del precio a que salga ese grano extranjero, pero existe la impresión de que se va a marcar un tipo que no afectará a las ciudades 4,90 del grano nacional.

Más parada que en anteriores mercados aparecieron las algarrobas, muy ofrecidas también y cotizándose sobre las 6,40-6,50, aunque con preferencia por el primero de estos precios.

PRECIOS EN EL MERCADO NACIONAL

Cebada: Barcelona 5,30 a 5,40 pesetas kilo; Badajoz sob. vag. 4,80 a 4,90; Málaga sob. vag. 5,10 a 5,25; Alicante sob. vag. 4,90; Zaragoza sob. vag. 4,90 a 5,00. Avena: Barcelona 5,30; Sevilla en las finc. 4,30 a 4,40; Málaga sob. vag. 4,70 a 4,80; Badajoz sob. vag. 4,65 a 4,75; Ciudad Real sob. vag. 4,70. Maíz: Sevilla sob. vag. 5,00 a 5,25; Lérida 5,35 a 5,40. Maíz híbrido: Lérida sob. vag. 5,20 a 5,30; Valencia 5,15 a 5,25.

Normalización del pastoreo

Cosecha de corderos igual o mayor que la del año pasado

Puede decirse que ha quedado normalizado el pastoreo en toda España, incluso en los territorios que la semana pasada estaban cerrados a la entrada de los rebaños por la acumulación de agua y reblandecimiento del terreno. La hierba ha desprendido ya el exceso de humedad, y recobra el grado normal de su poder alimenticio. Días espléndidos, soleados, en toda la mitad meridional; y también en la septentrional, pero por lo que a esta última se refiere, predominan las nieblas que, en todo caso se disipan a medida que toma fuerza el sol. En lo que se refiere a vegetación espontánea y su aprovechamiento, aumenta el optimismo en los medios ganaderos, quienes ven la posibilidad de que el actual resulte un invierno favorable debido a lo bien empastada que se encuentra la tierra.

La paridera lanar

Primordialmente llama nuestra atención la evolución de la paridera lanar. Partamos de la consideración de que el verano fue bueno para el emparejamiento, y que el otoño no dejó nada que desear, como no sea su última fase de sequía, pero este contratiempo quedó bien superado por el excelente estado en que llegó la ganadería a ese momento. Después, rebrote de los pastos en plena paridera, y me-

mentos, aunque dura crisis, originada por los fuertes temporales de diciembre, que afectaron sobre todo a los rebaños que en los campos andaluces y extremeños no disponen de encerramientos provistos de piensos de entretenimiento—si no esenciales—, para contrarrestar la pernicioso influencia de la inmovilidad, sobre todo en las hembras gestantes o con cría v. por supuesto también en los corderos. Ya decíamos la semana pasada que se habían producido bajas por ese motivo pero como la situación ha cambiado, no creemos que ese contratiempo tenga ninguna significación por lo que se refiere a los resultados totales de la proliferación ovina, de manera que las impresiones de hoy se refieren al logro de un número de corderos igual y posiblemente mayor que el año pasado, que se significó por una gran cosecha de alrededor de 6.500.000 unidades.

Planteará problemas la salida al mercado de esa enorme masa de carne que necesariamente tiene que ser negociada en el transcurso de unos cuantos meses? No hubo dificultades apreciables en la campaña anterior, a pesar de que las exportaciones no alcanzaron, ni mucho menos, la importancia que se esperaba. Fue el consumo interior el que prácticamente absorbió todas las disponibilidades, sin que en ningún momento se produjesen atascos dignos de ser mencionados, que comprometerían la evolución normal de las salidas. Bien es cierto que el tiempo contribuyó a que las ventas se escalonasen debidamente, ya que las buenas disponibilidades de hierba no hicieron sentir la necesidad de precipitar la oferta. Falta que en 1964 se den las mismas circunstancias favorables, pero esto, en cuanto tengamos que depender, como dependemos ahora, de los caprichos de la naturaleza, resulta bastante problemático. Por tan poderosa razón, y por si los prometedores horizontes actuales se entenebreciesen, no estaría de más seguir la máxima atención los «acontecimientos meteorológicos» y tener preparadas medidas de «emergencia» al objeto de evitar pánicos circunstanciales en origen de detrimento de los precios que, en todo caso, ya sabemos que lo sufren exclu-

sivamente los criadores, pues el consumidor no suele beneficiarse de ello.

Se paga bien el cordero lechal

El cordero lechal ha seguido pagándose muy bien hasta los días previos a la Navidad. En la Mancha se ha comprado mucho a 52 pesetas kilo, encorrambrado, pero los comisionistas enviados por el insaciable mercado madrileño se salieron por la tangente, y ofrecieron a 58. De manera que hasta la industria cárnica local—y nos referimos concretamente a Alcázar de San Juan—, no dudó un momento en traspasar a los representantes de la villa y corte los ejemplares que habían adquirido al primero de los precios antes indi-

cados. Entrevender en tablería a 68 pesetas, o ceder en bloque a 58, encorrambrado, no había opción. «Así que ya los verán ustedes por ahí—los corderos, por supuesto— a 80 pesetas kilo canal, o asb». ¡Y claro que los hemos visto en Madrid a 80 y aún a más! ¿Que Alcázar y otros núcleos importantes se quedaban poco menos que desabastecidos de lechales? Bueno; quedaba el cordero mayor... y quedaban los pollos, en abundancia, a 60. El cordero mayor se cotiza alrededor de 25 pesetas kilo en vivo, y la oveja gorda a 18. ¡Ah! Y como los huevos siguen estables y hay donde escoger, el duelo por la escasez de carne lechal ha sido mínima. ¡Oh, dichosa y nunca bien alabada agricultura!

MERCADO DE GANADO PORCINO

Empiezan a despejarse las perspectivas en el mercado de ganado porcino tipo ibérico con la designación de los mataderos frigoríficos colaboradores de la Comisaría General de Abastecimientos, para la compra de dicho ganado. Había desorientación, y digamos que también desconfianza, por la tardanza en dar a conocer los puntos de recepción. La primera relación de éstos de que tenemos noticias, comprende ocho, que empezaron a trabajar entre los días 21 y 23 de diciembre. Son el Matadero Regional, de Mérida; la Cooperativa Agropecuaria «Sánchez Romero», de Jabugo; Giresa, en Colmenar Viejo; Industrias Cárnicas «Hijos de Villaverde», de Madrid; Ladrada y Tejada, localidades de Salamanca; y en Burriafuente y Puebla de Valencia.

A esta lista seguirá otra de mataderos cuyas condiciones técnicas sobre congelación estaban siendo estudiadas. Por cierto que en los medios ganaderos se expresa el deseo de que los precios de garantía establecidos para la raza ibérica, se hagan extensivos a las demás, pues a todas afecta la crisis que motivó aquella aplaudida medida oficial.

Por lo que se refiere a la producción de piensos compuestos, debemos poner de relieve uno de los hechos que muestran la «mayoría de edad» alcanzada por la técnica y la industria de España, que por primera vez ha salido al exterior en función de prestar asistencia tecnológica. El caso se refiere a Portugal. Recientemente fue inaugurada en Lisboa una planta para la fabricación de piensos compuestos, en cuyo montaje han participado técnicos y expertos españoles mediante el correspondiente contrato de colaboración.

Y no dejemos sin pasar revista a la peste porcina africana al comenzar el nuevo año, después de un 1963 de ingrata recordación por la virulencia y la multiplicación de los focos que durante el mismo alcanzó esa epizootia. Subrayamos que se acentúan las esperanzas puestas en la vacunación utilizando cepas atenuadas de virus.

Remolque de tolva para labores

Londres.—Una firma británica ha creado una máquina agrícola para tres labores: distribución de abonos, esparcimiento de semillas y descarga automática de granos. El equipo va montado en un remolque. La capacidad máxima de abono en polvo es de dos toneladas, y la de grano se eleva a tres toneladas.

Valor de la producción agrícola holandesa

La Haya.—El valor de la producción total agraria durante 1962 ascendió a un total de 7.346 millones de florines. El mayor índice lo arrojó la producción ganadera, con 4.528 millones de florines.

Prestaciones de la Mutualidad Agrícola

Madrid.—En los diez primeros meses de 1963 la Mutualidad Nacional Agraria realizó prestaciones por un valor total de pesetas 3.641.229.914,77. Cantidad que supera en 360 millones a lo abonado en el mismo período de 1962.

Acuerdo agrícola entre Irak y EE. UU.

Washington.—En Bagdad ha sido firmado un acuerdo agrícola entre el Irak y los Estados Unidos. Este último se compromete a vender al Irak 50.000 toneladas de trigo, 500 toneladas métricas de hojas de tabaco y 450 toneladas de aves de corral. El costo de las mercancías y los gastos de transporte alcanzan la cifra de 6.856.000 dólares.

32 NUEVAS AGENCIAS DE EXTENSION AGRARIA

Actualmente existen 192 en toda la Península Durante 1962 fueron resueltas 362.562 consultas diversas

¿Sabía usted que en el último semestre de 1963 han entrado en servicio 32 nuevas agencias comerciales de Extensión Agraria? Con ellas el Servicio dispone actualmente de una magnífica red de 192 agencias.

Son datos que pueden pasar desapercibidos entre la abundancia de informaciones sobre temas nacionales e internacionales. Pero no por ello dejan de tener su importancia, que puede ser vital para muchos agricultores.

No digo nada nuevo si afirmo que la agricultura está atravesando por un período de crisis. Esta situación viene de lejos. Pero, no es momento de hablar de sus causas ni de su desarrollo, sino más bien de la actividad positiva para resolverla. Creo que el Servicio de Extensión Agraria desarrolla un trabajo oscuro pero eficaz.

2.875 PUEBLOS

El carácter comercial de las agencias hace que su influencia no quede limitada a una localidad en particular, sino que una serie de pueblos se beneficien de los servicios. Las agencias comerciales cubren ya unos 2.875 pueblos de España. En todos esos pueblos, agricultores y ganaderos encuentran el consejo y el apoyo preciso de los agentes y ayudantes de Extensión. Las explotaciones de una y otra clase que están atendidas por las 192 agencias suman la elevada cifra de 516.000.

¿Cómo actúan? En unos casos, atendiendo en sus locales a los agricultores y ganaderos que acuden a consultar algún problema o dificultad. Contestando a las cartas recibidas sobre materias agrarias. Girando visitas a las explotaciones para resolver sobre el propio terreno los problemas.

1.000 CONSULTAS DIARIAS

Durante el año pasado fueron resueltas un total de 362.562 consultas diversas. Ello significa la excelente media de más de 1.000 consultas diarias.

También en 1962 se llevaron a

cabo 15.174 reuniones y demostraciones colectivas, participando en ellas más de un millón de asistentes.

Todos los temas pueden consultarse a las agencias. Pero dominan las relativas a abonado, plagas y empleo de semillas. Bastan unos datos. En el pasado mes de junio las agencias resolvieron 5.773 consultas sobre regímenes de abonado, 20.785 sobre plagas y 8.840 sobre semillas. (Europa Press).

«Calma chicha» en el mercado del aceite

La recogida de la aceituna se halla ya en franquía en Levante, Andalucía y Extremadura, e incluso en algunas comarcas toledanas y manchegas, siquiera en éstas no se generalice hasta después del 10 de este mes, lo mismo que en las demás regiones productoras de las cuencas del Duero y del Ebro.

El mercado del aceite sigue en una fase de «calma chicha», que quizá no se altere hasta avanzado ya el mes de enero, ni siquiera por lo que concierne al ámbito internacional, donde predomina la impresión de que en todos los países mediterráneos, lo mismo que en España, se cuenta con producciones muy superiores a las del año pasado. Especialmente Italia pone un énfasis especial en ponderar el volumen de su cosecha, pero en esto pudiera haber mucho de política comercial, con vistas a su «feudo» del Mercado Común y a las compensaciones que ha conseguido para su aceite de oliva en la batalla librada con la margarita holandesa y de otras naciones miembros de aquella organización. El caso es que, en lo que se refiere a nuestras exportaciones, han descendido en diciembre en comparación con las de octubre y noviembre, que las medidas superaron los catorce millones de kilos por mes, mientras que en el último mes del año no se ha llegado a diez millones.

Lo fundamental, por ahora, es que la grave depresión que había en los medios olivereros españoles, ha dado paso a una situación más confortadora en virtud de las garantías y apoyo le carácter oficial dados por el Gobierno.

FIRMEZA en el ámbito elaborador del VINO y el alcohol

Firmeza y satisfacción en el ámbito elaborador, mientras se acelera el traspaso de los vinos nuevos, y se fabrica alcohol a plena marcha, cuyos precios oscilan entre 31,75 y 31-80 pesetas litro que se procura mantener sin que lleguen a rebasar las 32, porque entonces entraría en el mercado el tráfico de importación. Y por qué diantres se juega con el supuesto de nuevas compras en el exterior, cuando es notorio que nos bastamos y nos sobramos para cubrir todas nuestras necesidades en la nueva campaña?

Consultorio jurídico, agronómico y zootécnico

(En esta sección serán contestadas todas las preguntas que nos dirijan nuestros lectores relativas a las leyes sobre el campo y a los problemas técnicos que les planteen el cultivo o la cría de animales. Escríban formulando su consulta clara y brevemente a «Europa Press», Hemosilla, 9, Madrid.-1.

Advertimos sin embargo, a nuestros consultantes que dado el gran número de cartas que recibimos y el poco espacio de que disponemos para contestarlas, obligan a veces a retrasar las respuestas. Como algunas cartas contienen varias preguntas, también advertimos que cada una entrará en turno de respuesta separadamente.)

JURIDICO

Contrato no ajustado a derecho

V. S.—La Carolina.—Arrendé un cortijo hace unos años y firmé lo que quisiera el amo. Me dicen que lo que el amo de la tierra haya puesto no tiene valor si no está de acuerdo con la Ley de Arrendamientos. ¿Es cierto que no tiene valor lo contratado, a pesar de mi firma aceptándolo?

En efecto, las normas de la Ley de Arrendamientos no podrán ser modificadas por pacto en contrario de los contratantes. Las cláusulas de esta naturaleza se tendrán por no puestas y serán sustituidas por las disposiciones legales que las regulan. Esto dice el párrafo 1.º del artículo 1.º del texto unificado sobre Arrendamientos Rústicos de 29 de abril de 1959; artículo que recoge lo dispuesto por el precepto del mismo número de la Ley de 15 de marzo de 1935 en relación con el también 1.º de la de 28 de junio de 1940 y 1.º y 13 de la de 23 de julio de 1942.

Unidades mínimas de cultivo

M. M.—Campillo de Lenera.—Poseo una finca en Villanueva del Fresno, que con cerca de tres hectáreas me dicen que es inferior a la unidad mínima de cultivo. Aquí en este pueblo tengo otra de 2'65 hectáreas exactamente, que me dicen que es superior a dicha unidad mínima. ¿Cómo puede ser esto?

Lo que a usted le parece extraño, es sencillamente debido a que a causa de la distinta calidad de las tierras en la provincia de Badajoz han sido clasificados los términos municipales en cuatro grupos para la fijación de la unidad mínima de cultivo. En re-

gadio es en todos ellos igual: 0'25 hectáreas; pero en secoano varía desde 3'50 para el primer grupo; 3'00 para el segundo; 2'50 para el tercero y sólo 2'00 hectáreas para el cuarto. Como Villanueva del Fresno pertenece al segundo grupo y su finca no llega a las tres hectáreas es claro que es inferior a la unidad mínima. En cambio, Campillo está incluido en el grupo tercero y las 2'65 hectáreas de su finca en este término municipal exceden del tope mínimo exigido de 2'50.

AGRONOMICO Y ZOOTECNICO

Terrenos para el cultivo de espárragos

P. H.—Caatorao.—Deseo cultivar espárragos. ¿Cuáles son los terrenos más apropiados para el cultivo de la esparraguera?

El cultivo de la esparraguera es posible en toda clase de terrenos, aunque en unos se dé mejor que en otros. Son más apropiados los silíceoarcillosos; y por el contrario, en los terrenos compactos los espárragos no dan mucho resultado; la esparraguera es una planta que vegeta mal en ellos y su cultivo es poco productivo. (Europa Press).

SE PIDE LA SUSPENSION DE LAS IMPORTACIONES DE SOJA

En el Sindicato Nacional del Olivo se han reunido los miembros del Grupo Nacional de Aceituna de Almazara. Entre los acuerdos adoptados figura el de solicitar la suspensión de importaciones de soja. También ha sido solicitado que se fijen los derechos reguladores a la importación de aceite de cacahuete.

Los tomates maduran antes bajo un campo magnético

Dos científicos norteamericanos lo han demostrado en Utah

El magnetismo acelera la producción de enzimas

Por Bob Leonard

La agricultura científica avanza a velocidades supersónicas. Los técnicos ensayan continuamente en sus laboratorios buscando nuevos procedimientos para aumentar el rendimiento de los campos. La población mundial crece vertiginosamente y hay que procurar alimentos para todos. Los científicos confían en los nuevos métodos y sin necesidad de recurrir a maravillosas utopías la raza humana seguirá desarrollándose, confiando por supuesto en primer lugar en la Providencia divina. Pero sin olvidar la puesta en marcha de todos los recursos disponibles.

Ahora, en un experimento realizado en los Estados Unidos, se ha demostrado que los tomates colocados cerca de un magneto maduraban varios días antes del período normal.

MADURACION Y CAMBIO DE COLOR

Los doctores A. A. Boe y D. K. Salunkhe, expertos horticultores de la universidad de Utah, instalaron un poderoso campo magnético alrededor de un grupo de plantas, y dejaron que otro se desarrollara normalmente.

Después de seis días, el tomate promedio colocado en el campo magnético, había alcanzado el punto de maduración, cambió de color, mientras que los tomates en el otro grupo aún estaban verdes. A los ocho días los tomates sujetos a la acción del magneto estaban color de rosa. Los otros tomates necesitaron tres días más y para entonces los primeros estaban ya casi rojos.

Los científicos han formulado la teoría de que el magnetismo acelera la acción de las enzimas y estimula la producción de hormonas. Crean también que las diferencias de intensidad de los campos magnéticos de las diferentes regiones de la tierra, influyen en el crecimiento de las plantas.

Esta es una de las respuestas de los científicos a los interrogantes planteados acerca de la producción agrícola. Si este procedimiento se pone en práctica el ciclo de maduración de los tomates se reducirá progresivamente y el rendimiento de la tierra se multiplicará por cien. (Europa Press).

MAKARIOS, decidido a apelar a la O. N. U. si la conferencia de Londres no da una solución justa al problema de CHIPRE

Optimismo en Atenas con respecto a la situación de crisis en la isla

Nicosia, 3.—El presidente Makarios ha declarado esta tarde en una conferencia de prensa que está decidido a dirigirse a las Naciones Unidas si la próxima conferencia de Londres no arbitra una solución justa al problema chipriota.

«Nuestro objetivo—ha precisado el arzobispo presidente—es crear un Estado unificado y realmente independiente, libre de cualquier forma de intervención o interferencia.»—Efe.

TURQUIA DISPUESTA A PARTICIPAR

Ankara, 3.—Turquía participará en la conferencia de Londres sobre Chipre, ha confirmado hoy el ministro turco de Información, Ihsan Gogus, al término de una reunión del Consejo de ministros.—Efe.

OPTIMISMO EN ATENAS

Atenas, 3.—Se observa cierto optimismo en Atenas después de cuarenta y ocho horas de ansiedad con respecto a la situación en Chipre y a su impacto en las relaciones entre Grecia y Turquía.

Los principales motivos de esta mejora de la situación derivan, según la opinión de los círculos diplomáticos de esta ciudad, del acuerdo a que se ha llegado para celebrar en Londres una conferencia para tratar del problema chipriota y de las noticias según las cuales las fuerzas navales turcas que patrullaban a lo largo de la costa de Anatolia, cerca de Chipre, han recibido orden de regresar a sus bases del mar de Mármara.—Efe.



PEREZOSOS

Dos hombres están sentados en un jardín.

—Está pasando el entierro del viejo Peters, dice uno de ellos. ¡Nunca he visto tanta gente!

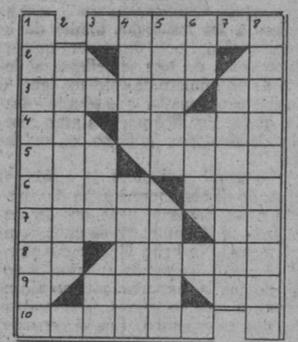
—Me gustaría verlo, dice el otro. ¡Lástima que esté sentado de espaldas a la calle!

ADIVINANZA

Número 890.
Mio soy, más mi señor dice que me trae de Zape, doy a ratos gran dolor maravilla es que se escape alguno de mi furor.

(Solución al núm. 889: El fuego.)

CRUCIGRAMA NUMERO 3.138



HORIZONTALES: 1. Sujeta.—2. Artículo. Animal.—3. De poco juicio. Símbolo químico.—4. Nombre del Sol entre los antiguos egipcios. Huevo del cañón.—5. Levante. Dios griego de la guerra.—6. Sáborea el humo. Río de Huesca.—7. En femenino: sin daño. Marchar.—8. Repetido: río del Brasil. Acomete.—9. Composición lírica. Sufijo usado en química.—10. Peñascoso.

VERTICALES: 1. Honrar, exaltar. 2. Respuesta divina.—3. Consonante. Flauta turca.—4. Ramito de una hierba. Tostado.—5. Planta gramínea. Ligas.—6. Nota musical. Pecado.—7. Nombre de varón.—8. Destruyéralo.

Solución al crucigrama número 3.137
HORIZONTALES: 1. Pesa. Sal.—2. Atentado.—3. Sar. Obús.—4. Es. Anal. 5. Afinar.—6. Resaca.—7. Tino. Ad. 8. Pide. Ora.—9. Acosados.—10. Zas. Case.

VERTICALES: 1. Pasear. Paz.—2. Etas. Etica.—3. Ser. Asidos.—4. An. Afanes.—5. Tónico. Ac.—6. Sábana. Oda.—7. Adula. Aros.—8. Los. Rodase.

CLARIDAD

La novia, durante el coloquio amoroso con el novio, le pregunta a éste: —¿Qué prefieres tú, una linda mucracha sin cerebro o una mujer inteligente, aunque no sea muy guapa? —Ni una cosa, ni otra— responde el novio—; sólo te quiero a ti.

PROGRAMAS para MAÑANA

SOBREMESA: 2,00, Carta de ajuste, 2,15, Sinfonía, 3,00, Telediario, 3,30, ¡Al fútbol! 3,40, Cuatro por cuatro.

INFANTIL: 4,00, Dibujos animados, 4,07, Bronco, 5,05, Fiesta con nosotros, 6,00, La vida y el juego, 6,15, Rumbo sur, 6,30, Nuestro mundo.

NOCHE: 7,00, El día del Señor, 7,30, Edición extra, 8,00, Viaje sin pasaporte, 8,30, Teledomingo, 11,00, Película de largo metraje, 12,30, Telediario, 12,45, El programa de mañana, 12,48, Medianoche, 12,55, Cierre.

Para el lunes
SOBREMESA: 2,00, Carta de ajuste, 2,15, Apertura y presentación, 2,17, Primera página, 2,30, Páginas especiales, 3,00, Telediario, 3,30, Para vosotros, 3,40, Novela (capítulo I), 4,00, Final.

NOCHE: 7,30, Presentación, 7,32, El comisario, 8,00, Estilo, 8,30, Dibujos animados, 8,40, La aventura de la música, 8,53, Mundo ligero, 9,00, Estudio 3, 9,30, Telediario, 9,47, El tiempo, 9,52, Microrama, 9,55, Marcando el compás, 10,00, Los defensores, 11,00, Amigos del lunes, 12,00, Telediario, 12,20, El programa de mañana, 12,23, Medianoche, 12,30, Cierre.



es más televisor y garantiza un perfecto servicio de asistencia técnica

GARCIA & SAN FRUTOS, S. L. Avda. Fdez. Ladreda, 6 T. 26-12

Su Santidad Pablo VI, en Tierra Santa

(Viene de la página 1)
blo VI sus buenos deseos y los del pueblo italiano. Declaró que su peregrinación constituye un acontecimiento de excepcional importancia y que

todos los hombres de buena voluntad comprenden su significado. El Santo Padre, respondiendo a Segni, dijo que su viaje es de peregrinación y oración y penitencia, y

que rezará por la paz. El Soberano Pontífice subió a bordo de su avión a las 8,44 (hora española).

El avión «D-8» pontificio abandonó la plataforma del aeropuerto de Fiumicino para iniciar la rodadura hasta la pista, a las 8,50 de la mañana (hora española).

Pablo VI, al iniciar la rodadura del avión, agitaba su mano, a modo de despedida, desde la cuarta ventanilla, situada precisamente encima del ala izquierda del reactor.—Efe.

El Papa en Amman

(Viene de la página 1)

El Rey Hussein también presentó al Pontífice a los miembros de su Gobierno y a las personalidades oficiales que habían acudido al aeropuerto, entre las que se hallaba el Sadr ek Aazam (jefe religioso musulmán de Jordania).

Seguidamente el Papa, el Rey y las personalidades se dirigieron hacia el salón de honor. El Rey Hussein pronunció en inglés una corta alocución.

PALABRAS DEL PAPA

Seguidamente, el Papa, hablando correctamente en inglés, replicó con las siguientes palabras: «Majestad: Nos estamos conmovidos por la amabilidad con la cual vos habéis venido en persona a darnos la bienvenida a nuestra llegada a vuestro reino. Nuestra visita tiene un carácter espiritual. Es el de un humilde peregrino a los lugares santificados por el nacimiento, la vida, la pasión y muerte de Jesucristo y por su gloriosa resurrección y ascensión. En los venerables santuarios elevados en estos lugares, Nos oraremos por la paz que Jesús nos legó en su mandato: Amaos los unos a los otros como El nos amó.»

«Honrad a todo el mundo, amad a todos vuestros hermanos, creed en Dios; honrad a los reyes». Quiera Dios escuchar nuestra oración, la de todos los hombres de buena voluntad a fin de que, viviendo juntos en buena armonía, puedan estrecharse en el amor y la justicia y hacer reinan la paz universal en el seno de una verdadera fraternidad.»

SUMERGIDO ENTRE LA MULTITUD

Estruendosas ovaciones y grandes vítores de la multitud que escuchaba por los altavoces las palabras del Papa, acogieron el final de su corto discurso.

Terminado el acto, en el salón de honor del aeropuerto, el Rey Hussein precedió al Pontífice para abrir camino en el exterior, pero la multitud, en su entusiasmo, se adelantó y casi sumergió al Pontífice y al Monarca, a pesar de las numerosas guardias. El Romano Pontífice subió a un vehículo cubierto y emprendió la marcha hacia Jerusalén.

La multitud casi bloqueaba el camino, gritando y vitoreando al Papa y, por ello, el coche había de avanzar muy lentamente.

El Romano Pontífice bendecía a la multitud desde el coche.

EN EL PUENTE DE ABDULLAH

La primera parada que hizo el Pontífice después de salir de Amman fue en el puente de Abdullah, que recibe el nombre del príncipe heredero

de Jordania, que cuenta dos años de edad.

Para recibir a Pablo VI se hallaban en este punto numerosas personalidades jordanas, señaladamente el gobernador, Abu Ghazale, a la cabeza de un cortejo de oficiales del Ejército, en traje de gala; el alcalde de Jerusalén y una multitud abigarrada de dignidades eclesiásticas de todos los ritos.

Cuando el coche blanco del Pontífice apareció, la muchedumbre prorumpió en vítores enardecidos y nuevamente los gritos frenéticos de «Yahia el Papa», atronaron el aire.—Efe.

EL PAPA EN JERUSALEN

Jerusalén, 4.—El Papa Pablo VI ha llegado a Jerusalén a las 15,45 hora española.

Primera Jefatura Regional de Transportes Terrestres

Delegación Provincial de Segovia

Solicitudes de servicios de transporte mecánico por carretera

Información pública

El «Boletín Oficial» de la provincia número 148, del 11 de diciembre de 1963, ha publicado anuncio relativo a la petición de unificación de las concesiones de los servicios públicos regulares de transporte mecánico de viajeros, equipajes y encargos por carretera entre Segovia y Labajos por Lasras del Pozo, y entre Segovia-Abades-Avila, por Sangarcía.

El plazo de información pública finaliza el día 18 de enero de 1964.

Lo que se hace público para conocimiento de las entidades, ayuntamientos y empresas concesionarias que expresamente han sido convocados a dicha información, y de los particulares en general a quienes pueda afectar, para formular, en su caso, las observaciones que estimen pertinentes sobre dicha petición.

Segovia, 30 de diciembre de 1963. El ingeniero jefe, Antonio Salazar.

NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matorratos NOGAT, en polvo y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos.

Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter. 16, Barcelona-13, recibirá gratuitamente un interesante folleto.

Fraga Iribarne en Ubeda

Ubeda. (Jaén), 4.—El ministro de Información y Turismo llegó aproximadamente a esta ciudad a la una de la tarde, de paso para Albacete.

Acompañado del alcalde y concejal delegado de cultura, visitó el palacio de Las Cadornas, donde están enclavadas las casas consistoriales, y donde se inaugurará, en fecha breve, la oficina de Información y Turismo. En el Ayuntamiento recorrió los archivos histórico y de protocolo, sala de sesiones y otras dependencias municipales.

Tras contemplar algunos monumentos en la plaza de Vázquez de Molina, se dirigió a Iparador de El Condestable Dávalos, del Ministerio, donde almorzó en unión de sus acompañantes.

Allí le fueron ofrecidos un ejemplar encuadrado en piel, de la biografía de Ubeda dedicado por su autor, el periodista Juan Pasquau, así como colecciones de fotografías de la ciudad.

Después de almorzar, el señor Fraga Iribarne continuó viaje a Albacete.—Cifra.

LIBROS Y REVISTAS

«CATOLICISMO»

Abre las páginas de este nuevo número de «Catolicismo» un actualísimo comentario de Manuel de Unciti al tema del diaconado seglar, tan debatido en el aula del Concilio. El viaje de Pablo VI a Tierra Santa es objeto de mención especial en varias páginas gráficas, completadas en su aspecto informativo con un interesante artículo de Salvador Mendieta. Sigue un espléndido reportaje de Sáinz Mazpule sobre la situación del Vietnam, tras el magnicidio aún reciente. Otras páginas de interés presentan trabajos de Manuel de Alcántara, José Sánchez Vaquero, Javier María Echenique, etc., etc.

Sus secciones fijas «Cosas que pasan», «De todos los países», etc., prestan al número una movilidad y dinamismo muy periodísticos.

EL PAPA ENTRA EN EL AVION

Roma, 4.—Al terminar de pronunciar su alocución y una vez impartida su bendición apostólica, Su Santidad Pablo VI descendió de la tribuna oficial y avanzó hacia el avión pontificio, sin protocolo alguno y familiarmente rodeado de todas las altas personalidades italianas y vaticanas acudidas a despedirle, mientras la inmensa multitud apiñada en las terrazas del aeropuerto «Leonardo de Vinci» prorrumpe en delirantes aclamaciones, a las que el Pontífice correspondía paternal y sonriente.

Llegado al pie del avión, el Papa con el sombrero en la mano, se despidió de todos y cada una de las personalidades, comenzando por el presidente italiano Segni.

Después subió por la escalerilla del aparato y una vez junto a la puerta de entrada, se volvió haciendo un amplio gesto de despedida a toda la multitud, arrojando ésta sus vítores y aclamaciones.

Después ha entrado en el avión, cerrándose la portezuela y comenzando a moverse el gigantesco avión hacia la pista de despegue.—Efe.

EL AVION

Roma, 4.—El avión «DC-8» pontificio es de color blanco y sobre la carlinga, en la puerta delantera, se destaca el escudo del Pontífice en el que aparecen representados seis montes, tres flores de lis, la llave de San Pedro y la tiara.—Efe.

MENSAJES DE SALUDO A LAS NACIONES SOBREVOLADAS

Ciudad del Vaticano, 4.—Su Santidad el Papa Pablo VI ha enviado mensajes de saludo en francés, desde su avión pontificio, al Rey de Grecia y a los presidentes de Chipre, Libano y Siria, cuando sobrevolaba sus territorios, en su viaje hacia Tierra Santa.—Efe.

AMPLIAS INFORMACIONES EN LA PRENSA ARABE

Beirut, (Libano), 4.— Toda la prensa árabe consagra grandes titulares y amplias informaciones a la visita de Su Santidad Pablo VI a Tierra Santa.

Así el periódico de Siracusa, de Damasco, capital siria, escribe hoy que la visita del Santo Padre, mensajero de paz y fraternidad entre los hombres, constituye un acontecimiento histórico. «El que representa la religión, la paz y el amor es el más cualificado para venir a traer el consuelo a los oprimidos de la tierra de promisión».

También el periódico libanés «Al Hayat», dice que «la visita del Papa a los Santos Lugares de la cristiandad es una prueba de espiritualidad para que los creyentes no se dejen arrastrar por el grosero materialismo que invade todos los órdenes de la vida».—Efe.

LOS ARCOS TRIUNFALES DE AMMAN DAÑADOS POR EL VIENTO

Amman, 4.—Fuertes vientos que han azotado hoy esta ciudad han averiado algunos de los arcos preparados para acoger jubiosamente a Su Santidad. Inmediatamente, obreros especializados procedieron a reparar los daños.—Efe.

Las 5.000 ptas.
de muebles F.º Román López
al boleto núm. 45

Ante el notario de esta ciudad, don Alfonso Martínez Almeida, se ha celebrado esta mañana el sorteo del premio extraordinario de 5.000 pesetas entre los novios que adquirieron muebles durante la liquidación, habiendo correspondido al número 45.

El plazo para retirar el premio termina el próximo día 31.

MUEBLES
F.º Román López

IMPORTANTE: Seguimos vendiendo durante las obras. Amplia información en próximos anuncios.

el mejor obsequio de Reyes:
la elegancia suprema de una joya

Collares de perlas cultivadas
Sortijas y pulseras de coral
Sortijas de brillantes
Brazaletes de oro

Toda una maravillosa colección en la joyería de más alta distinción de Segovia.

ATALAYA
Abrimos el domingo hasta las 12 de la noche
Avda. Fernández Ladreda, 12. Tel. 2828

Elija Vd. sus regalos para Reyes

Almacenes BARTOLOME
Mañana domingo estaremos a su disposición

Iberia
RADIO TELEVISION

es más televisor y garantiza un perfecto servicio de asistencia técnica

GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.
Avda. Fdez. Ladreda, 6 T. 26-12

¡Empiece con el año..!
...beneficiándose de nuestra asombrosa
VENTA FIN DE EJERCICIO
RETALES en lana, seda y algodón
CORTES de vestidos y abrigos
RESTOS de serie en confección, abrigos de señora y faldas
COLCHAS desde 100 pesetas
VEA ESCAPARATES
Selecciones Elías
Cervantes, 15 Teléfono 1388

RISA Y LAGRIMAS al SERVICIO del ARTE de CURAR

Al reir, la sangre circula mejor y el apetito renace

LOS QUE LLORAN SUELEN SER MAS EQUILIBRADOS Y ALEGRES QUE LOS QUE NO LO HACEN NUNCA

Por el doctor RETANA IZA

Es curioso, pero tanto la risa como el llanto, pese a sus distintas motivaciones sirven como vehículo terapéutico y además con maravillosos y casi idénticos efectos psicológicos, morales y físicos sobre el organismo. Cierta que llorar y reir en la época actual, es casi un privilegio. Se vive a un ritmo tan trepidante que no hay ni tiempo para verter unas lágrimas o para soltar una carcajada. De ahí que se empiece a pensar en la necesidad de imponer por vía médica una cura de risa o de llanto, según los casos, al igual que se viene haciendo con las inyecciones de hígado o los complejos vitamínicos.

Se ha comprobado experimentalmente que la risa produce una emoción especial, que da lugar a una brusca descarga nerviosa de indudable influencia sobre la buena marcha fisiológica del individuo.

La risa—dicen los expertos—«resuena» en la caja craneana proporcionando una especie de masaje a las células cerebrales, las cuales se tonifican y excitan los centros nerviosos de todo el organismo; el corazón late más deprisa; la sangre circula mejor; las secreciones glandulares aumentan; el hígado elabora azúcar en mayor cantidad; los pulmones se vacían a fondo; los residuos se quemán... En definitiva, la risa tiene tanto de tónico como de receta de belleza.

LAS LAGRIMAS TAMBIEN CURAN

Por su parte, las lágrimas constituyen también una excelente arma

curativa. En las glándulas que las segregan se esconde una maravillosa válvula de seguridad, utilísima, cuando no indispensable, para mantenerse en buen equilibrio físico y psíquico. Las lágrimas ejercen una auténtica función protectora del organismo. Llorar representa ahorrar energías psíquicas, cuando uno se encuentra empujado en grandes dificultades. La ausencia de lágrimas cierra el paso a una saludable vía de desintoxicación.

Con arreglo a las ideas expuestas por algunos especialistas norteamericanos, la «necesidad de llorar» se presenta cuando se ha llegado a un estado de intoxicación orgánica que hace necesaria la puesta en marcha de una válvula de escape. Las lágrimas contienen una serie de sustancias venenosas, originadas por tensiones emocionales de las que nuestro cuerpo necesita desprenderse.

Es sabido que la mujer vive más tiempo que el hombre. Se ha dicho, más como hipótesis que como argumento científico, que una de las razones de esta longevidad femenina radica en que nuestras bellas compañeras disponen de un arma de incalculable valor terapéutico: las lágrimas.

No resulta en absoluto disparatado considerar el llanto como una fuente de salud. Sin embargo, tenemos ten-

dencia a presentarlo como una muestra de desequilibrio nervioso, de histérico. No cabe duda que hay casos en que lo es, pero, en contraste, podemos observar cómo muchísimas personas que lloran fácilmente son más serenas, equilibradas y alegres que las que no lo hacen nunca.

APRENDER A REIR

Como la danza o el canto, la risa se aprende. Es fácil. Basta con situarse un par de veces al día ante el espejo y ejercitar con perseverancia los músculos propios de la risa, que son los que rodean los ojos y boca. Ante el espejo, hay que descubrir los dientes, fruncir los pá-

pados, abrir la boca, emitir algunos ¡jal! ¡jal! ¡jal! ruidosos... Nos sentimos tan ridículos que no tendremos más remedio que reir.

El estudio y la experiencia demuestran que la sonrisa espontánea es, habitualmente, la manifestación externa de un pensamiento feliz, de una idea agradable. La sonrisa, la risa y la carcajada son los síntomas de algo que se inicia en nosotros despertando el buen humor, creando nuevas energías y produciendo una evidente acción tónica sobre todas las funciones orgánicas.

Cuando se rie, las fosas nasales se dilatan reforzándose las mucosas con un aporte mayor de oxígeno, lo que permite una respiración mayor a las infecciones. La persona que rie tiene muchos tantos a su favor en la lucha diaria contra la ansiedad y la angustia. La risa es un excelente antídoto contra toda clase de males.—Colaboración LOGOS.)

¡Atención al disco!

Requisitos, documentos y trámites necesarios para la obtención de licencias de conducción:

Documentación

1. Instancia, solicitándola, suscrita de puño y letra del interesado, en la que, cuando se presenten en el Ayuntamiento, la autoridad municipal certificará que la letra y firma son del solicitante.
2. Dos fotografías del interesado, tamaño carnet.
3. Documento nacional de identidad o copia del mismo.
4. Certificado médico de aptitud física.
5. Autorización paterna, los menores de veintidós años, legalizada ante Juzgado, notario, Alcaldía o consul, si es extranjero el solicitante.
6. Certificado de servicio social o justificante de su exención, los solicitantes femeninos.

Edad mínima, dieciséis años.
Tasa J. P. Tráfico, 25 pesetas.
Reintegro-póliza, 25 pesetas.

Trámites para la obtención de la licencia

El interesado entregará en la Jefatura Provincial de Tráfico o en la Alcaldía de su residencia la documentación necesaria y abonará las tasas correspondientes, recibiendo un resguardo de entrega. Con este resguardo puede recoger la licencia en la Jefatura de Tráfico o Ayuntamiento en que presentó la documentación.

Vehículos que pueden conducirse

Ciclomotores, entendiéndose por tales las bicicletas o ciclos provistos de motor de hasta 50 c. c. de cilindrada, con los que sólo podrán desarrollar velocidades menores de 40 kilómetros por hora.

Duplicados de licencia

Pueden obtenerse: por deterioro o extravío de la anterior.

Documentos necesarios: instancia, solicitándola; dos fotografías y documento nacional de identidad o copia del mismo.

Presentación de documentos: en la Jefatura Provincial de Tráfico.

Entrega del duplicado: en la Jefatura Provincial de Tráfico.

Reintegro: póliza de 3 pesetas.

INVENTO

El señor Sócrates Trianfayllon, quiere contribuir y prevenir en lo posible los accidentes de tráfico. Entre otros dispositivos ha inventado uno que puede ser muy eficaz.

Sobre el salpicadero del automóvil aparecerá una fotografía con todos los familiares íntimos del conductor, en cuanto el automóvil adquiera una determinada velocidad. Si todavía esto no surte efecto y el automovilista quiere aumentar aún más la velocidad, entonces, la foto familiar es sustituida por otra en la que se ve un accidente espectacular.

EL GATO SUELTO

Las agencias han distribuido la noticia. Entre las localidades de Slough y Maidenhead, condado de Buckingham, tres automovilistas se han estrellado por no atropellar a un gato negro.

Conviene recordar el artículo 72 de nuestro Código de la Circulación, que prohíbe dejar en las vías públicas animales sueltos o atados en forma tal que les permita situarse en la calzada.

Los conductores de vehículos—dice el citado artículo—no serán responsables de los daños que sufran los animales que se hallen sueltos en las vías públicas, ni aun en caso de muerte de éstos. Los daños de los animales incurrirán en la responsabilidad que define este Código, sin perjuicio de las demás que sean conse-

cuencia del abandono en que los hubiesen dejado.

GENE HA OPTADO POR BARRER LAS CALLES

Gene, de nombre Stanley, tiene 22 años y ha comparecido ante el juez municipal de Santa Mónica (California), Blaine Gibbens, famoso por sus originales sentencias, por haber cometido una infracción de tráfico.

El juez dio a Gene la opción de cumplir 160 días de arresto en la cárcel o barrer los restos de accidente los días de Nochebuena y Navidad en las calles de Santa Mónica. Gene optó por esta segunda fórmula. hi: diip cuu-bv< itiBoñ-

Regalos distinguidos

Droguería Perfumería

EL AZOGUEJO

Monederos.
Estuches manicura.
Carteras colegial.
San Francisco, 4. Telf. 17-44.

TV ANGLO

MEJOR QUE LA REALIDAD

Distribuidor exclusivo

CASA SOLERA



—Mira, ceniza sobre la alfombra. ¿Para qué me molesto en poner cenizas por todas partes?

Para Reyes

Omega — Universal — Zenith — Duward — Longines — Cyma
Certina — Masago, en

ATALAYA

la relojería más completa de Segovia Ladreda, 10

EL RADAR

será los jueces de línea en el estadio del año 2.000

Encerrados en una bola de cristal, los espectadores que asistan a él no pasarán frío ni calor

El fútbol no morirá. Y no creo que las palabras de algunos desaprensivos que a todas horas se lamentan lúgubramente del mal rumbo que lleva este deporte. Para su contrariedad el fútbol es seguido por cada vez mayor número de personas. Nacen nuevos ídolos. El balón conserva su magnetismo. La TV., lejos de apartar del fútbol a la gente está difundiendo este apasionante espectáculo entre millones y millones de personas.

Nada significa que los estadios vean mermado el número de espectadores cuando la TV. transmite un encuentro. Ya volverán acompañados por nuevos aficionados. Y si hay bastantes seguidores que prefieren la caldea-comodidad de la butaca emplazada frente al televisor es porque los actuales estadios distan mucho de ser perfectos. Hay demasiada gente de pie. La nive el agua y el frío impijan como un huracán las gradas. Todos estos inconvenientes desaparecerán cuando se edifique el primer estadio del año 2.000.

TODOS SENTADOS

Para empezar los expertos han dispuesto que todo el mundo tenga su correspondiente butaca. Igual que en el cine, pero mejor. Usted seguramente ha viajado en un avión a reacción y puede hacerse una idea de cómo serán las butacas. ¡Cómadas a más no poder!

Las ventajas del «estadiódromo», son innumerables:

- «Metro» con estación debajo del estadio.
- Aparcamiento para automóviles.
- Gradetas con butacas individuales.
- Monorail de las cámaras de televisión para transmitir el encuentro a todo el mundo sin molestar a ningún espectador.
- Aparato de radar que indicará automáticamente cuando la pelota atraviesa la línea de fuera y también cuando se introduce en la portería.
- Esfera con focos potentísimos que incidirán únicamente sobre el terreno de juego dejando el resto en una agradable penumbra.
- Helipuerto unido por una rampa con el estadio.
- Campos de entrenamiento y gimnasios.
- Local del club, restaurantes, servicios y oficinas.

«Europa Press»

¡¡CUIDADO!!

Centenares de miles de cartas se depositan cada año en Correos con las señas equivocadas e incluso sin señas. Poniendo al reverso de los envíos el nombre y dirección del remitente, si aquellos no pueden entregarse al destinatario, se devuelven a quien los envió

Sólo obsequios de la máxima DISTINCION

Creaciones exclusivas suizas, italianas, chinas y francesas, en bolsos, paraguas, pañuelos, jerseys, bisutería, alta fantasía, guantes...

Boutique-Serrano

Alhóndiga, 2 (semiesquina Juan Bravo)

El domingo abrimos

Guía médica

Odontólogos y Clínicas

D. VIDAECHEA Médico-oculista
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición
Colón, 1

Consulta diaria: 12 a 2 y 5 a 6

M. HERRERO MARTIN Especialista en niños. Rayos X
Consulta de 12 a 1 y de 4 a 6
Plaza del Corpus, 7, pral. B
Teléfono 18-41 Segovia

DR. L. PEREZ CASANOVA Partos y enfermedades de la mujer
Rayos X
Plaza del Corpus, 2, 2.ª Consulta de 10 a 2 y de 3 a 6 Telf. 15-30

B. BARAHONA Médico-oculista
Diplomado del Instituto Oftalmológico Nacional
Consulta diaria: De 11 a 1 y de 4 a 6
Plaza de los Huertos, 2. Tel. 17-46

SAMUEL BORBEGON Aparato digestivo. Rayos X
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5
San Francisco, 32. Segovia

JESUS H. CANO Médico oculista
Oftalmólogo del Estado, forense y médico de Casas de Socorro por oposición
Consulta diaria: De 11 a 1 y de 4 a 6
Av. Fernández Ladreda, 12. Segovia
Teléfonos 38-69 y 27-13

SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ Partos y enfermedades de la mujer
Onda ultra-corta. Diatermia. Inductermia. Rayos X
Consulta de 11 a 1
Tel. 23-22. Sanatorio, 17-81
Avenida Padre Claret, 12

JOSE MARIA GIL MUNOZ Médico-Odontólogo.—Rayos X
Consulta de 10.30 a 1.30 y de 4 a 7
Plaza Seminario, 3. Teléfono 23-91

VENTA DE ENERO REBAJAS POSBALANCE

Casa Fermin

Compre artículos de hoy a precios de 1944

¡¡PRECIOS DE HACE 20 AÑOS!!

Cortes de sábana desde 48 pesetas

Toallas a menos de la mitad de su precio

Paños de abrigo desde 35 pesetas

Prenda nylon y espuma a precios de regalo

Mantas rebajadísimas

VICHYS, MEDIAS, PANTALÓN MECANICO Y PANA, SKIJAMAS, CAMISIONES, LANAS ESCOCESAS, LANAS TRAJE CHAQUETA, PAÑALES, BABEROS, SERVILLETAS, CAMISAS CABALLERO, PAÑOS COCINA, EXTERIORES DE SENORA Y NISA..... Y CALCETINES CABALLERO para Segovia y su provincia a precios de escándalo

Camiones y furgones

SAVA - AUSTIN

DIVERSOS TIPOS

Tractores NUFFIELD BMC

Modelo 3-42-42 CV

» 4-60-56 CV

Entregas inmediatas

Accesorios



Avda. Fernández Ladreda, 10. T.º 26-11 y 33-63

VEHICULOS

BORGWARD

Diesel y gasolina

Motocicletas 125 y 200 c. c.

MOTOCARROS 200 c. c.



Mensaje de Kruschef al Jefe del Estado

Similar al que ha enviado a otros Gobiernos occidentales. Propone se renuncie al empleo de la fuerza para resolver las reclamaciones territoriales y las cuestiones de fronteras

Nueva York.—El jefe de la delegación soviética en la Organización de las Naciones ha hecho llegar a la representación de España en las Naciones Unidas un mensaje que el primer ministro soviético, Nikita Kruschef, dirige al Jefe del Estado español, Generalísimo Franco.

El texto del citado mensaje consta de veinte páginas. Es, al parecer, similar al que ha sido enviado a otros Gobiernos y en él se propone la conclusión por los países de tratados en que se renuncie al empleo de la fuerza para resolver las recla-

El gobernador de Hawái, amenazado de muerte

Honolulu, 3.—Una guardia especial de la Policía ha sido asignada al gobernador John Burns, de Hawái, con motivo de haber sido formulada una amenaza de muerte contra dicho funcionario, ha sido revelado en fuentes all gadas a la Policía.

Burns, amigo del presidente Johnson y del asesinado presidente Kennedy, ha ocupado su cargo hace un año.

No se dispone de más detalles sobre la amenaza.—Efe.

POR PRIMERA VEZ UN PAPA HABLA DIRECTAMENTE AL PUEBLO BRITANICO

La Iglesia anglicana ha nombrado una comisión para estudiar sus relaciones con la Iglesia católica

Londres, 3.—"Debemos acoger con alegría los frutos de la técnica y encontrar la manera de utilizarlos para el bien de toda la humanidad", ha declarado el Papa Pablo VI en un mensaje dirigido en inglés al pueblo de Inglaterra, especialmente grabado para la televisión británica, y retransmitido esta tarde en un programa de la B. B. C., titulado "Retrato del Papa". Es la primera vez en la historia del Vaticano que un Papa se dirige directamente al pueblo británico.

El Soberano Pontífice, después de recordar su propia experiencia del mundo industrial durante los años que fue arzobispo de Milán, ha puesto de relieve que las facilidades proporcionadas por la tecnología deben ser utilizadas en beneficio del hombre y para unirle más estrechamente con Dios y con sus hermanos.

"Frecuentemente—ha continuado diciendo Pablo VI—hemos tenido que reflexionar sobre los horrores provocados por la utilización abusiva de las fuerzas descubiertas recientemente, pero no debemos des-

preciar las magníficas perspectivas que nos ofrecen estos descubrimientos, a condición de que sepamos dominarlos con espíritu de justicia y de amor."

SE VAN RESOLVIENDO VIEJAS QUERELLAS

Evocando la perspectiva de una futura reunificación de la Iglesia, el Papa ha continuado diciendo: "Vivimos una época en que nos beneficiamos de la suerte de ver cómo se van resolviendo viejas querellas. No es demasiado tarde—ha señalado—para que nos arrepintamos de la falta de

El presidente del Consejo israelí ha publicado un mensaje especial de bienvenida al PAPA

Se felicita de los esfuerzos de Pablo VI por la paz y destaca la importancia de su visita a Tierra Santa

Su Santidad ya había anunciado el viaje el día 21 de septiembre, en una carta cuyo destinatario se desconoce

Tel Aviv, 3.—Levi Eskhol, presidente del Consejo israelí, publicó un mensaje especial de bienvenida al Papa Pablo VI. Se felicita por los esfuerzos desarrollados por el Soberano Pontífice para consolidar la paz en el mundo y destaca la importancia que reviste su peregrinación a Tierra Santa.

El presidente de Israel, Shazar; el primer ministro, Eskhol, y la ministro de Asuntos Exteriores, Golda Meir, así como otros muchos altos funcionarios israelíes, saldrán mañana en helicóptero con destino a Megido, donde el domingo recibirán al Sumo Pontífice.

La Policía israelí encargada de la seguridad personal del Papa, mañana inspeccionará por última vez los Santos Lugares, que serán visitados por Su Santidad Pablo VI. Han sido prohibidas todas las manifestaciones de los extremistas religiosos judíos, que actualmente realizan una campaña contra la peregrinación.

Varias decenas de religiosas han llegado a la residencia italiana de monte de las Bienaventuranzas, donde desayunará y descansará el Padre Santo, con objeto de reforzar el personal de la misma. Unos cincuenta kilos de "spaghetti" han sido enviados a dicha residencia para preparar la comida de 82 personas.—Efe.

La «Pacem in terris», editada en esperanto

La Haya, 3.—Pudicamente editada por la Unión Internacional de Católicos Esperantistas, con sede en Holanda, acaba de publicarse en el idioma internacional la encíclica «Pacem in terris».

El presidente de Israel, Shazar; el primer ministro, Eskhol, y la ministro de Asuntos Exteriores, Golda Meir, así como otros muchos altos funcionarios israelíes, saldrán mañana en helicóptero con destino a Megido, donde el domingo recibirán al Sumo Pontífice.

La Policía israelí encargada de la seguridad personal del Papa, mañana inspeccionará por última vez los Santos Lugares, que serán visitados por Su Santidad Pablo VI. Han sido prohibidas todas las manifestaciones de los extremistas religiosos judíos, que actualmente realizan una campaña contra la peregrinación.

Varias decenas de religiosas han llegado a la residencia italiana de monte de las Bienaventuranzas, donde desayunará y descansará el Padre Santo, con objeto de reforzar el personal de la misma. Unos cincuenta kilos de "spaghetti" han sido enviados a dicha residencia para preparar la comida de 82 personas.—Efe.

Ciudad del Vaticano, 3.—En una carta fechada el 21 de septiembre de 1963 Su Santidad manifestaba su decisión de llevar a cabo su peregrinación a Tierra Santa.

"Tras larga reflexión y haber invocado la luz divina por intercesión de la muy Santa Virgen María y de los santos apóstoles Pedro y Pablo, parece que Nos debemos estudiar positivamente si una visita del Papa a los Santos Lugares en Palestina es posible y de qué manera es realizable. Una visita tal debería tener por fin el tributar homenaje a Jesucristo Nuestro Señor, sobre la Tierra, que su venida al mundo ha convertido en Santa y digna de veneración y de mimos, por parte de los cristianos. Todo otro motivo, incluso bueno y legítimo, debería ser excluido de este peregrinaje pontifical que debe aparecer eminentemente religioso. Que este peregrinaje sea muy rápido; que tenga un carácter de simplicidad; de piedad, de penitencia y de caridad; que sea preparado en silencio, previsto y organizado en el menor detalle y en el que tomen parte un pequeño número de personas; que consista, principalmente, en ac-

tos de piedad en todos los primeros lugares santificados por los misterios evangélicos de Nuestro Señor.

Firmado Pablo VI «en la festividad de San Mateo, apóstol y evan-

FARAH DIBA, una de las diez mujeres más elegantes del mundo

Nueva York, 4.—Por primera vez, la emperatriz Farah Diba de Irán aparece en la lista de las diez mujeres más elegantes del mundo, que se publica en Nueva York.

La lista se encabeza con Loel Guines (Londres), citada durante varios años en esta estadística de la elegancia femenina mundial.

El ministro de Educación presidió en Barcelona el cincuentenario de la Escuela de Trabajo de la Diputación Provincial

Barcelona, 3.—El ministro de Educación Nacional presidió en la Diputación Provincial el acto conmemorativo del cincuentenario de la fundación de la Escuela de Trabajo de la citada Corporación.

Le acompañaban el gobernador civil, gobernador militar en representación del capitán general, presidente de la Diputación Provincial y otras personalidades barcelonesas.

El ministro, acompañado de su esposa y del gobernador civil y señora, y personalidades de su séquito, asistió esta noche a la función de ópera celebrada en el gran teatro del Liceo.

En uno de los entreactos el ministro y señora fueron cumplimentados por la Junta propietaria del Liceo.

gelista, en el Vaticano el 21 de septiembre de 1963.

Esta carta, cuyo destinatario no es conocido, fue leída el pasado viernes en la televisión italiana.—Efe.

PRESENTES DE PABLO VI

Ciudad del Vaticano, 3.—El Santo Padre llevará regalos a las iglesias que visite durante su peregrinación a Tierra Santa, en recuerdo de los tres Reyes Magos, que llevaron oro, incienso y mirra al Niño Jesús, informan fuentes vaticanas.

La iglesia de la Natividad, en Belén, recibirá una rosa de oro, un incensario y un copón. La rosa de oro es una alta distinción concedida por los Papas a las iglesias, diócesis y mujeres pertenecientes a familias católicas reinantes.

El Papa, regalará a la iglesia del Santo Sepulcro, de Jerusalén, un ramo de o'vivo labrado en oro.—Efe.

Mayor plazo para presentación de enmiendas a la ley de arrendamientos urbanos

Madrid, 4.—El presidente de las Cortes manifestó a los periodistas que, a petición de varios procuradores, había acordado prorrogar por quince días el plazo de presentación de enmiendas al proyecto de ley de Arrendamientos Urbanos. Dicho plazo expirará el día 14.

Añadió el señor Esteban Bilbao que había recibido un proyecto de ley sobre derechos pasivos del personal europeo de tropas de Policía de Unidades Especiales de las provincias de Sidi Inni y Sahara, y otro por el que se modifica el artículo sexto de la ley de 17 de julio de 1946 sobre Reforma Tributaria en los Inmuebles del Patrimonio de Casas del Aire.

El decreto sobre ordenación rural tiende a modificar y mejorar las estructuras de las explotaciones agrarias

Y elevar el nivel de vida en las zonas de pequeña y mediana propiedad

Madrid, 4.—El "Boletín Oficial del Estado" de hoy publica, entre otras disposiciones, un decreto del Ministerio de Agricultura sobre ordenación rural, referente a las distintas acciones emprendidas por el Gobierno para modificar y mejorar la estructura de las explotaciones agrarias, elevando el nivel de vida de la población, preferentemente en las zonas en que predomina la pequeña y mediana propiedad.

La ordenación rural de una zona agraria comprenderá, entre otras, las medidas siguientes: redistribución de la propiedad para constituir explotaciones económicamente viables, concentración parcelaria según la legislación específica, promoción de la agricultura de grupo, modernización de las explotaciones mediante dotación de bienes de capital adecuados, planificación del aprovechamiento de recursos naturales, fomento de industrias agrarias y elevación del nivel profesional y cultural de los agricultores de la zona.

UNA COMISION ANGLICANA ESTUDIARA SUS RELACIONES CON ROMA

El arzobispo protestante de Canterbury, doctor Michael Ramsey, jefe espiritual de la Iglesia anglicana, anunció que ha nombrado una comisión para estudiar sus relaciones con la Iglesia católica romana.

A este respecto especificó lo siguiente: «La Iglesia de Inglaterra, al tiempo que se adhiere a su doctrina como Iglesia reformada, así como católica, ha tomado ya la iniciativa en conversaciones extraoficiales sobre cuestiones teológicas con los católicos romanos, tanto en este país como en el continente. Ha nombrado una comisión «para continuar estas iniciativas en vista de las nuevas oportunidades que el Concilio Vaticano pueda traer.»

Refiriéndose a la peregrinación de S. S. el Papa a Tierra Santa, el doctor Ramsey manifestó: «Los anglicanos, en todas partes, darán las gracias por este primer contacto oficial entre Roma y Constantinopla desde el Concilio de Florencia, en el siglo XV, e intensificarán sus oraciones en pro de la unidad de todo el pueblo cristiano.»—Efe.

El 9.901, premiado con los 12.000.000 de pesetas en el sorteo de hoy

El 13.061, con los seis millones del segundo premio, y el 55.100 con 1.800.000 del tercero

Madrid, 4.—Relación de los números favorecidos con los premios mayores del sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy:

- CON 12.000.000 DE PESETAS
9.901.—Madrid, Barcelona, Bilbao, Córdoba, Zaragoza.
CON 6.000.000 DE PESETAS
13.061.—Huelva, Madrid, Albacete, Oviedo, Bilbao.
CON 1.800.000 PESETAS
55.100.—Ponferrada, integro.
CON 300.000 PESETAS
34.888.—Badalona, integro.
CON 150.000 PESETAS
14.627.—Sevilla, Barcelona, Valencia, Madrid, Bilbao, Zaragoza, Palma de Mallorca.
CON 90.000 PESETAS

9.163, Barcelona, Mondragón, Palma de Mallorca, Gijón, Madrid, Cádiz, Bilbao, Lorca, Logroño,—15.657. Madrid, Sama de Langreo, Bilbao, Vigo, Granada.—58.849. Gijón, integro.—20.757. Madrid, Barcelona, Toledo, Logroño, Antequera, Zaragoza, Santander.—8.805. Barcelona, integro.—36.842. Barcelona, integro.—47.350. Bilbao, integro.—4.705. Isla Cristina, Madrid, Gran Canaria, Gijón, Lérida, Bilbao, Salamanca, La Coruña.—59.594. Zamora, integro.—11.177. Lina de la Concepción, Madrid, Barcelona, Valencia, Bilbao.—Cifra.

Se declara nula la proclamación de otro concejal madrileño

Madrid, 4.—El presidente de la Junta municipal del Censo ha comunicado a la Alcaldía-Presidencia que, por virtud del fallo dictado por la sala segunda de lo Contencioso-administrativo de la Audiencia Territorial de Madrid, ha sido declarada nula y sin valor y eficacia la proclamación del concejal don Constantino Pérez Pillado, como consecuencia de imperio legal y del pronunciamiento judicial referido, por haber sido anulada en el mismo día 3 de noviembre último la proclamación de los señores don Carmelo Lacaci González y don Pedro Roiz Cossío, pertenecientes todos ellos al Grupo B del tercio de corporaciones.

Barinaga, entrenador del At. de Madrid

Madrid, 4.—Desde ayer, tiene ya entrenador el Atlético de Madrid. La Junta directiva del club ha llegado a un total acuerdo con Barinaga para que pase a ser preparador del equipo, sustituyendo al dimitido Tinte.

Por su gran eficacia y difusión EL ANUNCIO EN

EL ADELANTADO

ES SIEMPRE EL MAS ECONOMICO